

فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية
لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان
بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١

البحث العلمي

مقدمة لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S.١) في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

أسوة حسنة

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥

كلية علوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢١

التصريح

الموقع أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : أسوة حسنة

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥

القسم : تعليم اللغة العربية

تصرح بالصدقة و الأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية

لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان

بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع و مصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٥ ديسمبر ٢٠٢١



أسوة حسنة

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥

تصحيح لجنة المناقشة

أن نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع: فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب
الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية

٢٠٢١/٢٠٢٠

الكاتبة : أسوة حسنة

رقم القيد : ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس في قسم اللغة العربية.

سمارانج، ٢٩ ديسمبر ٢٠٢١

الكاتب

الدكتور رشدي الماجستير

١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١١

المتحنة الثانية

فيينا سعادة الماجستير

١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

الرئيس

الدكتور محفوظ صديق الماجستير

٩٠٦٨٠٢٢٧٢٠٠٣٠١١٠٠١

المتحنة الأولى

الدكتور نائفة الماجستير

١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

المشرف

محمد عاقل لطفان الماجستير

موافقة المشرف

المعالي

عميد كلية علوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته

تحية طيبة و بعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث

العلمي للطالبة:

الاسم : أسوة حسنة

رقم القيد : ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية

لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون

في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

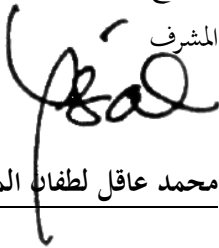
ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن و شكرا على

إهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله و بركاته

سمارانج، ١٥ ديسمبر ٢٠٢١

المشرف



محمد عاقل لطفاله الماجستير

الملخص

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

الكاتبة : أسوة حسنة

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥

يقام هذا البحث لأن هناك كثير من المعلمين لا يستخدمون الوسائل في أنشطة تعليميهم. صياغة المشكلة في هذا البحث : (١) كيف استخدام وسيلة بطاقة الدومينو لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١؟ (٢) كيف فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١؟.

النوع من هذا البحث هو البحث الكمي بتصميم التجريبي الحقيقي. و يستخدم تصميم البحث هو "pretest-posttest control group design". المجتمع في هذا البحث هو جميع الطلاب من الفصل السابع و عينته هو الفصل السابع "أ" و الفصل السابع "ب". و أما الطريقة التي تستخدمها الباحثة هي طريقة الاختبار و طريقة التوثيق. ثم التحليل في هذا البحث

باستخدام تحليل أدوات البيانات، تحليل البيانات الأولية و تحليل البيانات النهائية.

أما نتائج هذا البحث في تحليل البيانات النهائية هو t حساب هو ٣,٨٤٥٦٥٥ مع t جدول بمستوى الدلالة ٥% هو ٢,٠٣٩٥١٣. الملخص من هذا التحليل أنّ t حساب < t جدول حتى H_a مقبول و H_0 مرفوض. و التلخيص الذي يأخذ الباحث أن هناك فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١.

الكلمات المفتاحية: وسيلة بطاقة الدومينو، المفردات العربية

الشعار
إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

“Sesungguhnya besera kesulitan itu ada kemudahan”
(Q.S. Al-Insyiroh: 6)

الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى:

١. والدي ووالدتي المحبوبين والكرمتين، أبي سوماري شهري و أمي

مسروحة اللذان محبتهما على الباحثة منذ الولادة حتى الآن ودعواتهم

على أن تسلك الباحثة سبيل النجاح بدون التعب، عسى الله أن

يباركها في كل أمورهما.

٢. جميع الأساتيد و الأساتيدة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي

سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. جميع الأصدقاء الذين يسعدوني مباشرة أو غير المباشرة حتى إنتهاء

هذا البحث.

٤. جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين و الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء و المرسلين سيدنا محمد وعلى آله و أصحابه أجمعين. أما بعد.

لقد قامت الباحثة الرحلة الطويلة في استكمال هذا البحث واجهت العوائق في إعداداته لكن بعون الله سبحانه و تعالى حتى أتم الباحثة إعداد هذا البحث العلمي تحت الموضوع: فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١ . لذلك بكل تواضع في هذه الفرصة تشكر الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. الله سبحانه وتعالى الذي أنعمني نعمة كثير أعطاني صحة وقوة حتى أستطيع أن أذوق نعمة الدراسة في هذه الجامعة.
٢. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير كرئيس الجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيدة الدكتور ليف أنيس معصومة الحاجة الماجستير كعميدة كلية علوم التربية و التدريس بجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية و التدريس بجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٥. فضيلة السيد محمد عاقل لطفان الماجستير كسكرتير لقسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية و التدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج، و لكونه المشرف على الباحث في إنهاء هذا البحث و إخلاضه في أخذ الوقت اللازم لتصحيح البحث عند إنشغاله. .
٦. المكرم الشيخ الدكتور فضلان مشفع الحاج الماجستير كمربي روحينا ولكونه الرئيس بمعهد فضل الفضلان ميجين سمارانج.
٧. فضيلة السيدة عمة مريم كرتيسة مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون التي أعطيت الإذن ليكون قادرا على إجراء البحوث.
٨. والدي سوماري شهري و والدي مسروحة رحمهما الله و غفرلهما، أمين، و أخي الصغير حسين و أختي الصغيرة حليلة السعدية.
٩. أصدقائي المحبوبين اثنان عفيفياتنا رحمتا، أساري أوتمي، ديني أدريانشة رحمن، يوتين نور حياتي، روزيتا، شريفة المجاهدة الذين ساعدوا و في كتابة هذا البحث العلمي.
١٠. أصدقائي المحبوبين في معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج و أصدقائي المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٦ خاصة الفصل ب الذين لم يذكرهم الباحثة واحدا فواحدا.
١١. وجميع الأصدقاء الذين يساعدون الباحثة مباشرة أو غير مباشرة في كتابة هذا البحث العلمي.

محتويات البحث

أ	التصريح
ب	تصحيح لجنة المناقشة
ج	موافقة المشرف
د	الملخص
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	كلمة الشكر و التقدير
ي	محتويات البحث
ن	قائمة الجداول
ع	قائمة الصورة
	الباب الأول : مقدمة

أ	خلفية البحث
ب	تحديد المسألة
ج	أهداف البحث
د	فوائد البحث

الباب الثاني : الهيكل النظري

أ	فعالية
١	تعريف الفعالية

٢. قياس الفعالية	١٠
ب. الوسائل التعليمية	١١
١. مفهوم الوسائل التعليمية	١١
٢. عمل الوسيلة في أنشطة التعلم و التعليم	١٣
٣. فوائد الوسائل التعليمية	١٤
٤. طرق اختيار الوسائل التعليمية	١٦
٥. أنواع الوسائل التعليمية	١٧
ج. بطاقة الدومينو	١٨
١. تعريف بطاقة الدومينو	١٨
٢. طريقة استخدام وسيلة بطاقة الدومينو	٢١
٣. مزايا و عيوب وسيلة بطاقة الدومينو	٢٢
د. المفردات	٢٣
١. تعريف المفردات	٢٣
٢. أهداف تعلم المفردات	٢٤
٣. أنواع المفردات	٢٥
٤. أساس اختيار المفردات	٢٦
٥. طريقة التعلم في اتقان المفردات	٢٧
هـ. الدراسة السابقة	٢٩
و. فرضية البحث	٣١

الباب الثالث : مناهج البحث

- أ. نوع البحث ٣٢
- ب. مكان و وقت البحث ٣٤
- ج. مجتمع و عينة البحث ٣٤
- د. متغيرات البحث ٣٥
- هـ. طريقة جمع البيانات ٣٦
- و. طريقة تحليل البيانات ٣٧
- ١. اختبار الأدوات البحث ٣٧
- ٢. اختبار التحليل القبلي ٤١
- ٣. اختبار التحليل النهائي ٤٥

الباب الرابع : وصف البيانات و تحليلها

- أ. وصف البيانات ٤٩
- ب. تحليل البيانات ٥١
- ١. تحليل اختبار الأدوات ٥١
- ٢. تحليل البيانات و اختبار الفرضية ٥٨
- أ) تحليل البيانات الأولية ٦٠
- ب) تحليل البيانات النهائية ٦٧
- ج. مناقشة البحث ٧٤
- ١. حدود البحث ٧٨

الباب الخامس : الاختتام

أ. الخلاصة ٧٩

ب. الاقتراحات ٨٠

ج. الاختتام ٨١

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

قائمة الجداول

الجدول ٤.١	نتائج التحليل لصدق الاختبار
الجدول ٤.٢	تفسير مستوى الصعوبة
الجدول ٤.٣	نتائج التحليل لصعوبة الاختبار
الجدول ٤.٤	قدرة تمييز الاختبار
الجدول ٤.٥	نتائج التحليل لتمييز الاختبار
الجدول ٤.٦	نتائج التحليل لاختبار الأدوات
الجدول ٤.٧	نتائج الاختبار القبلي للفصل التجريبي و الضابط
الجدول ٤.٨	نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي و الضابط
الجدول ٤.٩	نتيجة الاختبار القبلي للفصل الضابط
الجدول ٤.١٠	نتيجة الاختبار القبلي للفصل التجريبي
الجدول ٤.١١	نتائج التحليل لاختبار الحالة الطبيعية الأولية في الفصل الضابط و الفصل التجريبي
الجدول ٤.١٢	تحليل البيانات لاختبار التجانس الأول
الجدول ٤.١٣	نتائج تحليل البيانات الأولية لاختبار المعادلة المتوسطة
الجدول ٤.١٤	نتيجة الاختبار البعدي للفصل الضابط
الجدول ٤.١٥	نتيجة الاختبار البعدي للفصل التجريبي
الجدول ٤.١٦	نتائج التحليل لاختبار الحالة الطبيعية النهائية في الفصل الضابط و الفصل التجريبي

الجدول ٤.١٧ تحليل البيانات لاختبار التجانس النهائي

الجدول ٤.١٨ نتائج تحليل البيانات النهائية لاختبار فرق المتوسط

قائمة الصورة

الصورة ٢.١ بطاقة الدومينو بشكل عام

الصورة ٢.٢ بطاقة الدومينو كالوسيلة التعليمية

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي أداة الاتصال التي تستخدمها الإنسان للتعبير عن أفكاره. ومع ذلك، اللغة هي هوية لشخص ما و الدولة. وبالمثل في عالم التعليم، تساعد اللغة دورا مهما على التفاعل بين المعلمين و الطلاب و بين الطلاب مع الطلاب الآخرين. المهارة اللغوية للطلاب، هم يستطيعون أن يتكلمون باللغة التي يتعلمونها، حتى يتمكنوا من التعرف على اللغة و نطقها. بالإضافة إلى ذلك، تلعب اللغة دورا مهما في تطوير الفكري و الاجتماعي و العاطفي للطلاب وهي داعم للنجاح في أن يتعلم جميع مجالات الدراسة. اللغة المتوقع لأن تساعد الطلاب على التعرف على أنفسهم، و ثقافتهم، و ثقافة الآخرين، و التعبير عن الأفكار والمشاعر، و المشاركة في المجتمعات التي تستخدم اللغة.¹

من اللغات الكثيرة في العالم، اللغة العربية من اللغات اللازمة لتعلمها و اتقانها. بخلاف ذلك، اللغة العربية هي لغة القرآن و

¹Fajar Muttaqien, "Penggunaan Media Audio-Visual Dan Aktivitas Belajar Dalam Meningkatkan Hasil Belajar *Vocabulary* Siswa Pada Maata Pelajaran Bahasa Inggris Kelas X SMAN 8 Garut, *Jurnal Wawasan Ilmiah*, (Vol. 8, No. 1, Tahun 2017), hlm. 25.

الحديث و العبادة يستخدم اللغة العربية أيضا، بحيث الكثير من الطلاب المسلمين يتعلمونها. كما قال الله تعالى في القرآن الكريم:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف: ٢) ^٢

ولذلك، اللغة العربية هي مهمة جدا ليكون درس من دروس المدارس الإسلامية في جميع مستوياتها. كما هي اللغات الأخرى، في تعلم اللغة العربية، هناك أربع مهارات لغوية يجب أن يتقنها الطلاب، وهي مهارة الاستماع، و مهارة التحدث، و مهارة القراءة، و مهارة الكتابة. ^٣

في إتقان هذه المهارات اللغوية الأربع، يفترض بعض اللغوية أن القدرة اللغوية للشخص تعين من خلال حدّ إتقان القواعد (النحو) نفسه. تميل الآراء أكثر نحو إتقان النحو و الصرف. و هناك من يرفض هذا الرأي و يقول إن حدّ القدرة اللغوية للشخص يتأثر باتقانه لمعنى المفردات. ^٤ ويقول رأي آخر أيضا أن تطور لغة الشخص يمكن رؤيته من إتقانه للتعبير عن الأشياء الضمنية في ذهنه تلقائيا. و هذا

^٢ القرآن الكريم

^٣Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: MISYKAT, 2009), hlm. 128.

^٤Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 2.

مستخيل بدون خزائن الكلمات الداعمة (المفردات).^٥ يقال أن تعلم المفردات هو شرط مهم جدا للأشخاص الذين يتعلمون اللغة.

في اتقان إن المفردات أساس في تعلم العربية و هي أهم العامل في اتقان اللغة.^٦ و من اللوازم أن تتعلم المفردات فإلا لا يمكنك أن تتكلم بكلام جيد في الحياة العادية. اتقان المفردات الكثيرة يدعم الإنسان في التكلم إما باللسان و إما بالكتابة. بمعنى آخر، التحدث و الكتابة مهارة لغوية تدعمها معرفة و مفردات ثرية و مثمر و فعلية.^٧ إلا أن الطلاب كثير ما يواجههم صعوبة في تذكر المفردات و حفظها، مما قد يؤثر على مهاراتهم اللغوية.

المشكلة التي غالبا ما تواجه في تعلم اللغات الأجنبية، حتى في اللغة العربية، هي قلة قدرة الطلاب على تذكر المفردات. في الفصل السابع من مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون، لا يزال الطلاب يجدون صعوبة في تذكر المفردات بعدة عوامل تؤثر عليها. هذا العامل هو قلة اهتمام و مبالاة الطلاب بتعلم اللغة العربية و كذلك استراتيجية المعلم في تدريس المفردات.

⁵Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI*, (Surabaya: PMN, 2011), hlm. 51.

⁶Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufrodats dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*, (Surabaya: CV. Gemilang, 2018), hlm. 9.

⁷Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 59.

أحد العوامل التي تؤثر على افتقار الطلاب في اتقان المفردات العربية هو عدم تنوع في تعلم المفردات العربية. لا يزال المعلمون يطلبون من الطلاب حفظ المفردات المعروفة. هذا بالطبع يجعل الطلاب يتذكرون المفردات بشكل مؤقت فقط و يسهل نسيانهم عند الحصول على مفردات جديدة. لذلك، هناك حاجة إلى الابتكار في التعلم، لذلك يستخدم الباحثون محاولة وسائل التعليم لتحسين اتقان الطلاب للمفردات العربية.

وسيلة التعلم هي كل ما تستعمل لحمل الرسائل و نقل المواد و وسائل الاتصال و الحوافز للطلاب في عملية التعلم. استخدام وسائل التعلم يؤدي إلى إنشاء بيئة الفصل الدراسي أكثر انتباه و تحمس الطلاب للمشاركة في نشاط التعلم، والإستفادة من وسائل التعلم متنوعة فمنها تيسر المعلم ليلغ المادة الدراسية و يحول الأشياء إلى شكل صور وتنقص الطبيعة السلبية عند الطلاب و تنشطهم، من أجل استخدام وسائل التعلم يمكن للطلاب أن يتعلم أشياء جديدة بقصد كذا يتطور ابتكار الطلاب في الدراسة.

لاشك أن وسائل التعلم عامل مهم و ضروري في نشاط التعلم على كل مادة الدراسية لاسيما مادة العربية، إما في مرحلة الابتدائية و الثانوية و ما فوقها.⁸ إذا على المعلم أن يستخدم الوسائل

⁸Hilmi, “Efektivitas Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Bahasa Arab”, *Lantanida Journal*, (Vol. 4 No. 2, tahun 2016), hal. 129.

الفاطنة و الراعية في حركة و التعليم، بهدف كذا يتحقق التدريس كما هو مطلوب.

كانت هناك العديد من الدراسات التي تثبت فاعلية استخدام الوسائل في تعلم المفردات العربية، ولكن لا يستخدم الكثير من المعلمين وسائل التعلم كأحد العناصر الداعية لعملية التعلم في الفصل. هناك العديد من الأسباب لعدم استخدام الوسائل في عملية تعلم اللغة، أحدها أنه بحسب المعلم، يتطلب توفير وسائل التعلم الكثير من الملل و يستغرق وقتاً طويلاً. في هذه الحالة لا يرغب المعلم في تحمل الكثير من المخاطر، بحيث يجعل تعلم المفردات الطلاب يشعرون بالملل بسرعة. كذلك في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون على أنها أقل من النافذ، معلم العربية في هذه المدرسة يقل أن يستخدم الوسائل ليكون عماداً لطريقة التعلم. من أجل ذلك، يستصعب الطلاب لاقتان المفردات و الآخر هم يشعرون بالملل و البرم.

حتى يصبح تعلم المفردات أمراً ممتعاً ومؤثراً عند الطلاب، فالمؤلفة تجرب وسيلة التعلم المفردات باستخدام بطاقة الدومينو مرجو من هذا الطلاب أكثر إهتماماً و تيسراً في تذكر المفردات بها. لأنها شكل من أشكال وسائل التعلم القائمة على الألعاب بتنظيم و طريقة بسيطة تتكون من بطاقات ليبلغ المعلومات المادية تشتمل على المفردات والكلمات من المادة المرادة دراستها. ما يرجى بهذه الوسائل

يتمكن من الطلاب لاتقان المفردات بسهولة. بناء على هذا الشرح،
يهتم المحقق بمعرفة مدى فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في
زيادة اتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية
الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١.

ب. تحديد المسألة

ليكون البحث لا يخرج و لا ينحرف عن الموضوع المكتوب،
فينبغي على الباحث أن يحدد المسألة في هذا البحث العلمي وهي:
١. كيف استخدام وسيلة بطاقة الدومينو لطلاب الفصل السابع في
مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية
٢٠٢٠/٢٠٢١ ؟

٢. كيف فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة اتقان
المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية
الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ ؟

ج. أهداف البحث

بناء على صياغة مشكلة البحث أعلاه، فإن أهداف هذه
الدراسة هي كما يلي:

١. لمعرفة استخدام وسيلة بطاقة الدومينو لطلاب الفصل السابع في

مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية

٢٠٢٠/٢٠٢١.

٢. لمعرفة فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان

المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية

الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية

٢٠٢٠/٢٠٢١.

د. فوائد البحث

يجب أن يكون للبحث فوائد و من فوائده:

١. فوائد النظرية

المقصود من توفير النتائج هذه الدراسة وهو فوائد و

معلومات نظرية تكون قائمة المرجع في تعلم اللغة العربية

باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو لترقية إتقان المفردات العربية

للطلاب.

٢. فوائد العملية

أ) للطلاب

من المقصودة:

١) يساعد الطلاب لتحسين الاتقان على خزائن

المفردات العربية.

٢) يمكن الطلاب لتحسين نتائج التعلم في المواد العربية.

ب) للمعلم

من المتوقع أن يجعل خيار في تعلم المفردات العربية باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو كي تكون أنشطة التعلم أكثر فرحا.

ج) للمدرسة

من المتوقع أن يجعلها الاعتبار لكي يتطور و يزيد مفخرة المدرسة خاصة في تعلم المفردات بأن يستخدم وسيلة بطاقة الدومينو.

د) للباحث

١) زيادة العلوم و المعرفة الجديدة عن وسيلة بطاقة الدومينو في تعليم اللغة العربية.

٢) أحد الشروط الأخيرة للحصول على شهادة في التربية (S.Pd) بقسم تعليم اللغة العربية.

الباب الثاني

الهيكل النظري

أ. فعالية

١. تعريف الفعالية

لفظ "فعالية" من الكلمة الأساسية "فَعَال". تأتي فعالية من اللغة الانجليزية فعالة (*effective*) يعني النجاح، و المؤثر، و الصحيح. وفقا للقاموس الإندونيسي الكبير، تأتي الفعالية من الكلمة "فعالة" هو تأثير (عاقبة، أثر، و الانطباع) و تحمل النتائج و النجاح. و عند ملياسا أن الفعالية هي المناسبة بين الشخص الذي ينفذ الواجبات مع الهدف المقصودة. الفعالية تتعلق بتنفيذة كل العمل الرئيسي، و الوصول إلى الأهداف، بأسراع الوقت، واشتراك الأعضاء.^٩ ولذلك تفسير الكلمة الفعالية على أنها تعطي نتائج مرضية و جيدة.

بناء على بعض الآراء المذكورة، يمكن استنتاج أن الفعالية هي مستوى تحقيق الهدف بالنتائج أو الآثار أو الأسباب. و المقصود بالفعالية هنا هو مستوى النجاح إلى تحقق فيما يتعلق باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة اتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون.

^٩E. Mulyasa, *Manajemen Berbasis Sekolah (Konsep, Strategi, dan Implementasi)*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2003), hlm. 82.

٢. قياس الفعالية

الفعالية هي إظهار المستوى على تحقيق الهدف، و يرد الجهد يكون فعلاً إذا وصل الجهد إلى الهدف المنشود. وفقاً لمضافير، يمكن قياس المقياس الفعال بعدد الطلاب الناجحين في تحقيق أهداف التعلم في الوقت المخصص.^{١٠} تعبر تحديد المبلغ بالنسبة المثوية. فيما يتعلق بمدى المثوية بالنسبة على مستوى النجاح الذي يعين من قبل المعلم الوثيق.

وفقاً لـ Suharsimi Arikunto, فإن معايير الفعالية هي^{١١}:

فعال : ١٠٠-٧٦

كافي : ٧٥-٥٦

ناقص : ٥٥-٤٠

غير فعال : ٣٩-٠

يقال أن تعلم اللغة العربية (المفردات) ناجحاً، إذا كانت هناك زيادة في إتقان الطلاب لنتائج اختبار إتقان المفردات التي يمكن أن تصل متوسطة قيمة.

¹⁰Mudhofir, *Teknologi Instruksional*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 1990), hlm. 146.

¹¹Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bina Aksara, 1984), hlm. 25.

ب. الوسائل التعليمية

١. مفهوم الوسائل التعليمية

الوسائل جمع من الوسيلة. الوسيلة لاتينية بمعنى *medius* يعني الوسط و الوسيلة و التوطئة.^{١٢} وأما عند *Association For Education and Communication Technology (AECT)* بأن الوسيلة هي كل شكل يستخدم لإتصال المعلومات. و أما *National Education Association (NEA)* يعبر بأن الوسيلة هي كل ما يستعمل و يشهد و يسمع و يقرأ أو يبحث مع الأدوات المستعملة في التعليم و التعلم.^{١٣}

التعليم بمعناه الاصطلاحي هو إيصال المعلم العلم و المعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه، و هي الطريقة التي توفر لكل من المعلم و المتعلم و الوقت و الجهد في سبيل الحصول على العلم و المعرفة.^{١٤} يقال أيضا أن التعليم هو عملية تقديم التوجيه أو المساعدة للطلاب في تنفيذ عملية التعلم.^{١٥}

عرض Gerlach و Ely أن الوسائل التعليمية هي كل إنسان أو مادة أو حادثة التي تُوفّر الفرصة للطلاب لاكتساب

¹² Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2011), hlm. 3.

¹³ Asnawir dan M. Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Ciputat Press, 2002), hlm. 11.

¹⁴ محمد علي السمان, التوجيه في تدريس اللغة العربية, (القاهرة: دار المعارف, ١٩٨٣), ص: ١٢.

¹⁵ Aprida Pane & M. Darwis Dasopaang, “Belajar Dan Pembelajaran”, *Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu KeIslaman*, (Vol. 03, No. 2, tahun 2017), hlm. 337.

المعرفات و المهارات و المواقف. الوسائل التعليمية هي آلة التي تعمل لتبلغ خطاب التعلم حيث أنّ التعلم عملية المواصلّة بين المتعلم و المعلم و المواد التعليمية.^{١٦} أتى Sundayana بأن الوسائل التعليمية هي آلة في أنشطة التعلم حتى يسهل للطلاب أن يفهمه.^{١٧}

وقد وضع التربويون العديد من التعريفات للوسيلة التعليمية و من أشهر تلك التعريفات و أكثرها دقة ما يلي:

أ) الوسائل التعليمية هي: عنصر من عناصر النظام التعليمي الشامل تسعى إلى تحقيق أهداف تعليمية محدودة.

ب) الوسائل التعليمية هي: المواد و الأجهزة و المواقف التعليمية التي يستخدمها المعلم في مجال الاتصال التعليمي بطريقة و نظام خاص لتوضيح فكرة أو تفسير مفهوم غامض أو شرح أحد الموضوعات بغرض تحقيق التلميذ لأهداف سلوكية محدودة.

¹⁶Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, 2009), hlm. 19.

¹⁷Sumini, “Penggunaan Media Edukatif Kartu Domino Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Matematika Siswa Kelas VII MTs Negeri Dumai”, *Jurnal PAJAR (Pendidikan dan Pengajaran)*, (Vol. 3, No. 2, tahun 2019), hlm. 184.

ج) الوسائل التعليمية هي: الأدوات و الطرق المختلفة التي تستخدم في المواقف التعليمية و التي لا تعتمد كلية على فهم الكلمات و الرموز و الأرقام.

د) الوسائل التعليمية هي: كل أداة أو مادة يستعملها المعلم لكي يحقق للعملية التعليمية جوًا مناسبًا يساعد على الوصول بتلاميذه إلى العلم و المعرفة الصحيحة وهم بدورهم يستفيدون منها في عملية التعلم واكتساب الخبرات.^{١٨}

خلاصة من التعريف ما قبله أنّ وسيلة التعلم هي آلة التي يستخدمها المعلم لتبلغ المعلومات إلى الطلاب في أنشطة التعلم حتى يسهل لفهم المواد المقدمة.

٢. عمل الوسيلة في أنشطة التعلم و التعليم

أما عمل الوسيلة في أنشطة التعلم و التعليم، وهي:

أ) الأداة المستخدمة ليوضّح عرض المواد كيلا تكون لفظية أكثر من اللازم.

ب) الغلب على قصر المكان و الزمان و القوة الحسية، منها:

١) يمكن أن يغير الأشياء الكبيرة جدًا بالصور أو الواقع أو الأفلام أو النماذج.

٢) يمكن أن يساعد الأشياء الصغيرة جدًا باستخدام الجهاز العرض أو الأفلام أو الصور.

^{١٨} ميمر خلف جلوب، الوسائل التعليمية، (مكة المكرمة: دار خالد اللحيثي للنشر و التوزيع، ٢٠١٧)، ص: ٧.

- ٣) يمكن أن يساعد الحركة السريعة جداً أو البطيئة جداً بالفاصل الزمني أو تصوير فائق السرعة.
- ٤) يمكن أن يعرض الحادثة أو الواقعة في الماضي بالسجل الأفلام أو الفيديو أو الصور أو اللفظية.
- ٥) يمكن أن يساعد الأشياء الصعبة جداً باستخدام الجدول أو الرسم البياني.
- ٦) يمكن أن يعرض الفكرة الواسعة (كالجبل أو الزلزل أو المناخ) بصيغة الأفلام أو الصور.^{١٩}
- ج) باستخدام الوسيلة بدقّة و متنوّعة يستطيع أن يغلب المواقف السلبية عند الطلاب. في هذه الحالة، تكون وسيلة التعلم مفيدة لعدة، ومنها:
- ١) يسبّب حماسة الدراسة.
- ٢) يتمكن من التعامل الكبار بين الطلاب مع البيئة و الواقع.
- ٣) يتمكن من الطلاب أن يتعلم وفقاً لقدرتهم و رغبتهم.

٣. فوائد الوسائل التعليمية

أتى Kemp و Dayton ببعض نتائج البحث التي تظهر التأثير الإيجابي من استخدام وسائل التعلم في الفصل، ومنها:

¹⁹Arief S. Sadiman, dkk, *Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: CV Rajawali, 1986), hlm. 16-17.

- أ) تقديم الدروس ليس صارماً.
- ب) التعلم يكون أكثر وسيماً و اهتماماً.
- ج) التعلم يكون أكثر تفاعلية.
- د) يمكن تقصير المدة الطويلة المطلوبة.
- هـ) يمكن تحسين جودة نتائج التعلم.
- و) يمكن تبليغ التعلم حيثما و متى يشاء.
- ز) يمكن تحسين المواقف الإيجابية عند الطلاب تجاه ما يتعلمونه.
- ح) يصبح دور المعلم أكثر إيجابية.^{٢٠}

أتى Sudjana و Riva'i بفوائد واسطة التعلم في العمالية الدراسية ومنها:

- أ) سوف يكون التعلم أكثر إثارة للاهتمام عند الطلاب فيشتد دافع الطلاب للدرس.
- ب) سيكون معنى المواد التعليمية أكثر وضوحاً فيمكن أن يفهمها جيداً من قبل الطلاب و يتقنها و يحصل على غاية التعلم.

²⁰Cecep Kustandi & Bambang Sujipto, *Media Pembelajaran Manual dan Digital*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2011), hlm. 23-24.

ج) تكون كيفية التدريس متنوعة و ليس مجرد التواصل اللفظي
من خلال خطاب المعلم فالطلاب لايشعرون بالملل و المعلم
لايشعر بالتعب.

د) يمكن للطلاب القيام بالأنشطة التعليمية أكثر.^{٢١}
الخلاصة من شرح الرأي ما قبله أن فوائد الوسائل في عملية
التعلم, منها:

أ) تحسين دافع الطلاب للدراسة حتى يكون ناشطا.

ب) توضيح المادة المقدمة.

ج) تكون نتائج التعلم أزدهر حتى يمكن يبلغ غاية التعلم.

٤. طرق اختيار الوسائل التعليمية

وجب على المعلم أن يهتم عناصر في اختيار الوسائل
التعليمية، لتكون تلك الوسائل أفضل لترقية التعليمية، كشفه
سوفرنو أن كيفية اختيار الوسائل التعليمية كما يلي:

أ) معرفة خصائص الوسائل التعليمية.

ب) اختيار الوسائل التي تناسب بالأهداف التعليمية.

ج) اختيار الوسائل التي تناسب بالطريقة استعمالها المعلم.

د) اختيار الوسائل التي تناسب بالمادة الدراسية.

²¹Cecep Kustandi & Bambang Sutjipto, *Media Pembelajaran Manual dan Digital ...*, hlm. 25.

هـ) اختيار الوسائل التي تناسب بالأحوال الطلاب و العدد و العمر و المستويات تعليمهم.

و) اختيار الوسائل التي تناسب بالحالات و الظروف والبيئة.^{٢٢}

٥. أنواع الوسائل التعليمية

في الأساس, تنقسم وسائل التعلم إلى ٤ أنواع :

أ) الوسائل السمعية، من نوع التي تعتمد على حاسة السمع (الأذن) لا غير. فهي تضم الروديو و المسجل.

ب) الوسائل البصرية, من نوع التي تعتمد على حاسة البصر (العين) لا غير. وجود متنوعة من الوسائل البصرية، فيما كمايلي: الصورة و الكتب و المجلات و الجريدة و الجدول و الرسم و ملصق.

ج) الوسائل السمعية و البصرية، من نوع التي تنطوي على حواس السمع و البصر (الأذن و العين). وينقسمها إلى قسمين هي السمعية البصرية سكت و حركة. تنضم الوسائل السمعية و البصرية ما يلي: الأفلام و الفيديو و التلفاز.

د) الوسائل المتعددة، من نوع التي تشتمل على عدة أنواع الوسائل و التجهيزات المستخدمة في عملية التعلم. التعلم

²²Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab ...*, hlm.

بالوسائل المتعددة تتضمن على حواس السمع و البصر
بواسطة الكتابة و المرئية الساكنة و المرئية الحركة و السمعية
و الصوت بالإضافة إلى الوسائط التفاعلية القائمة على
الكمبيوتر و تكنولوجيا الإتصالات و المعلومات.^{٢٣}

ج. بطاقة الدومينو

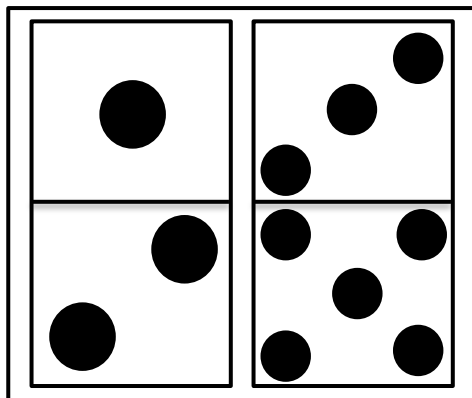
١. تعريف بطاقة الدومينو

بالنسبة إلى المعجم الكبير للغة الإندونيسية أن بطاقة
الدومينو هي اللعبة بثمان و عشرين بطاقةً و لكل بطاقات
تنقسم إلى قسمين ولكل قسم فيه صفرٌ إلى ٦ نقاطٍ.^{٢٤} قامت
لعبة الدومينو على أربعة لاعبين في الأغلب ولكن يمكن أقل أو
أكثر من ذلك. وكيفيتها بوضع بطاقة أقل قيمة أولاً يعني بطاقة
فارغة ثم يستمر بطاقة مناسبة قيمتها حتى تكون سلسلة غير
منقطعة. إذا كان لاعباً لا يستطيع المشي فسيخسر دور واحد و
وضع بطاقة غير قابلة للتطبيق. يتم إعلان اللاعب الذي قضى
البطاقة الأولى كالفائز. و إذا لم تنفذ من بطاقات اللاعب،

²³Rayandra Asyhar, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*,
(Jakarta: Referensi Jakarta, 2012), hlm. 44-45.

²⁴<http://kbbi.web.id/domino.html> , diakses pada tanggal 26 September
2020 pukul 17:05 WIB.

فالفائز هو اللاعب الذي يحمل البطاقة بأرقام قليلة. مثال بطاقة الدومينو في أغلاب الناس:



الصورة ٢.١ : بطاقة الدومينو بشكل عام

بطاقة الدومينو هي وسيلة تعليمية مستعملة لجذب حماسة الطلاب في تعلم اللغة، خاصة اللغة العربية. في التعلم بطاقة الدومينو تتجه إلى لعبة حتى تكون الطلاب ناشطين في التعلم و التدريس.^{٢٥} في هذه الوسيلة، تحتاج إلى بطاقة الدومينو تشير إلى عدد الأرقام على اليمين و اليسار، فإن البطاقة المستخدمة على الوسيلة هنا يتم تغييرها إلى المفردات على اليسار و المعنى الذي لايتطابق على اليمين. مثال بطاقة الدومينو المستخدمة في تعلم المفردات فيما يلي:

²⁵Vina Aprianingsih, “Keefektifan Penggunaan Media Pembelajaran Kartu Domino Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Jerman Peserta Didik Kelas XI SMA Negeri 5 Yogyakarta”, *Skripsi*, (Yogyakarta: Program Sarjana UNY, 2013), hlm. 21.

غرفة النوم	غرفة المذاكرة
Ruang tamu	Kamar tidur

الصورة ٢.٢ : بطاقة الدومينو كالوسيلة التعليمية

في هذه الدراسة، تستخدم بطاقة الدومينو كوسيلة تعليمية لجذب اهتمام الطلاب. أما تستخدم وسيلة بطاقة الدومينو، يدرّب الطلاب على تحليل البطاقات لربطها بالمفردات المناسبة مع معناها. وتجنّد الإشارة إلى أن الوسائل المستخدمة، لا تبحث عن المتعة و التسلية فقط، ولكنها يمكن أن يحفز الطلاب في تعلم اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم بطاقة الدومينو لحفظ المفردات العربية أيضا.

الغرض من وسيلة بطاقة الدومينو هو مساعدة الطلاب على اتقان المفردات العربية التي يتعلمونها. بطاقة الدومينو هنا ليست بطاقة التي تستخدمها الأشخاص للمقامرة، ولكن كوسيلة تعليمية تشبه بطاقة دومينو لجذب اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية. مفهوم التعلم باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو إلى زيادة

التركيز على كيفية لعبة بطاقة الدومينو للحصول على معنى بحيث يمكن أن تثير الاهتمام بتعلم الطلاب.²⁶

بناء على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن وسيلة بطاقة الدومينو هي وسيلة بديلة لتعلم اللغة العربية حيث يكون شكل و طريقة اللعب مثل لعب بطاقات الدومينو عامة بحيث يكون التعلم أكثر متعة.

٢. طريقة استخدام وسيلة بطاقة الدومينو

خطوات تعلم بطاقة الدومينو هي:

أ) يجهز المعلم بطاقة الدومينو تحتوي على المفردات و معناها.

ب) يشرح المعلم المفردات الموجه.

ج) يطلب من الطلاب أن تتذكر المفردات التي شرحها المعلم.

د) و بعد ذلك، يشرح المعلم قواعد اللعبة ببساطة الدومينو.

هـ) ثم ينقسم الطلاب إلى عدة مجموعات، كل مجموعة تتكون من أربعة إلى خمسة طلاب.

و) كل مجموعة يؤتي ببساطة مخلوطة و توزيعها بالتساوي على كل لاعب، و يحق للطالب الذي يحصل على بطاقة فيها عبارة "ابدأ" من جانب واحد أن يضع البطاقة الأولى،

²⁶Farid Gunandi, "Efektivitas Penggunaan Media Kartu Domino Untuk Mencapai Target Hasil Belajar Trigonometri", *Jurnal MATHLINE*, (Vol.3 No.1, Tahun 2018), hlm. 91.

علامة على بدء اللعبة و اللاعب التالي يضع الإجابة حسب
المفردة أو المعنى الموجود على البطاقة.
ز) اللاعبون الذين ليس لديهم أو لايتذكرون المفردات أو
معانيها سيكمل إلى اللاعب التالي.
ح) يتم إعلان الفائز في اللعبة التي نفذت بطاقتها أولاً.

٣. مزايا و عيوب وسيلة بطاقة الدومينو

- أ) مزايا وسيلة بطاقة الدومينو
- ١) يسهل حملها في كل مكان بسبب صغر حجمه, لذا
يمكن تخزينها في أي مكان.
 - ٢) عملي في صنعه واستخدامها.
 - ٣) تكلفة صنع هذه الوسائل رخيصة، لأنها يمكن أن
تستخدم البضائع المستعملة.
 - ٤) المرح كوسيلة تعليمية حتى يصبح الطلاب نشيطين.^{٢٧}
- ب) عيوب وسيلة بطاقة الدومينو
- ١) يتلف بسهولة لأنه مصنوعة من الورق فقط.
 - ٢) يتطلب الإعداد و يحتاج إلى وقتا طويلا لعمل البطاقات.

²⁷Maimunah Hasan, *Pendidikan Anak Usia Dini*, (Yogyakarta: Diva Press, 2011), hlm. 66.

د. المفردات

١. تعريف المفردات

تسمى المفردات في اللغة الإنجليزية "vocabulary" وهي مجموعة من الكلمات أو خزائن المعروفة لشخص ما أو عرق آخر و هي جزء من لغة معينة. تعريف المفردات على أنها مجموعة من جميع الكلمات التي يفهمها الشخص و من الممكن أن يستخدمها في تكوين جملة جديدة. يعتبر ثراء مفردات الشخص بشكل عام انعكاسا لذكائه أو مستوى تعليمه.^{٢٨} و أما مفردات اللغة العربية هي مفردات اللغة العربية الفصحى و تشتمل على قواعد اللغة العربية صرفا و نحوا.^{٢٩}

عند هورن (Horn) المفردات هي جمع من كلمات لشكل اللغة. دور المفردات مهم لترويج المهارات اللغوية الأربع، كما قال فليت (Vallet) أي أن قدرة الطلاب على فهم أربع المهارات اللغوية تقتصر على فهم المفردات.^{٣٠} و القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع (الاستماع و التحدث و القراءة و الكتابة) تعتمد جدا على اتقان المفردات لشخص ما. بالإجمال أن إضافة

²⁸Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran ...*, hlm. 61.

^{٢٩} محمد التونجي و الاستاذ راجي الاسمر، المعجم المفصل في علوم اللغة، (بيروت: دار المكتبة العلمية، ١٩٩٣)،

ص: ٤٠٧.

³⁰Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran ...*, hlm. 61.

مفردات الشخص تعتبر جزءا مهما، سواء من عملية تعلم اللغة أو تنمية قدرات الفرد في اتقان لغته.³¹

من التعاريف السابقة يمكن أن تخلص أن المفردات هي مجموعة الكلمات أو إحدى العناصر المهمة في اللغة.

٢. أهداف تعلم المفردات

- أما أهداف العامة في تعليم المفردات هي:
- أ) تعريف مفردات جديدة للطلاب إما القراءة أو فهم المسموع.
 - ب) تدريب الطلاب على نطق المفردات جيدا و صحيحا، لأن النطق الجيد و الصحيح يؤدي إلى اتقان التحدث و القراءة بشكل جيد و صحيح.
 - ج) فهم معنى المفردات، سواء في الدلالة أو عند استخدامها في سياق جمل معنية.
 - د) ممكن من تقدير و عمل المفردات في التعبير الشفوي والكتابي وفقا للسياق.³²

³¹Ari Khairurijal Fahmi dan Fitriliza, Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Contoh Morfologi, *Jurnal Pendidikan*, (Vol. 8, No. 2, Tahun 2017), hlm. 187.

³²Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran ...*, hlm. 63.

٣. أنواع المفردات

- قال ناصر عبد قةالله الغال و عبد الحميد عبدالله أن المفردات العربية تتضمن أنواع و هي:
- (أ) مفردات اسمية و تشمل: الاسم العام و العلم و المصدر (رجل-محمد-كتابة)، الصفة (طويل-مصرى-أحسن-أعلم)، الضمير (أنا-هذه-التي).
- (ب) مفردات فعلية و تشمل: الفعل الماضي (طلع) و الفعل المضارع (يكتب) و الفعل الأمر (اكتب).
- (ج) مفردات الظروف و يتنوع إلى: ظروف الزمن (أمس) و ظروف المكان (فوق).
- (د) الأدوات و تشمل: الربوط مثل حروف الجر، و حروف العطف، و حروف الإستثناء والاستدراك.
- (هـ) التحويلات و تشمل أدوات النفي و أدوات الاستفهام.
- (و) الخوف الف: وسميت بذلك لمخلفتها من كل ما ذكر و تنقسم إلى: أسماع الأفعال و أسماع الأصوات، و المدح و الذم (نعم و بئس)، و العجب (ما أفعله و أفعله و أفعله به).^{٣٣}

^{٣٣} اتحاد مدرسي اللغة العربية ياندونيسيا، دور اللغة العربية، (Yogyakarta: Idea Press, 2011).

٤. أساس اختيار المفردات

اللغة كم كبير تعطيك نفسها، و عليك أن تختار منها و تنتقي. فما أساس اختيار المفردات في برنامج لتعليم العربية للناطقين بلغات أخرى؟. هناك مجموعة من الأساس نذكر فيما يلي أكثرها انتشارا:

أ) التواتر (*frequency*): تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة معها في المعنى. و تستشار فيها قوائم المفردات التي أجرت حصرا للكلمات المستعملة و بينت معدل تكرار كل منها.

ب) التوزع أو المدى (*range*): تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في بلد واحد.

ج) المتاحية (*availability*): تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها و التي تؤدي له معنى محددًا. ويقاس هذا بسؤال الناس عن الكلمات التي يستخدمونها في مجالات معينة.

د) الألفة (*familiarity*): تفضل الكلمة التي تكون مألوفا عند الأفراد على الكلمة المهجورة نادرة الاستخدام. فكلمة ((شمس)) تفضل بلا شك على كلمة ((دُكاء)) و إن كانا متفقين في المعنى.

هـ) الشمول (coverage): تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا تخدم إلا مجالات محدودة. فكلمة ((بيت)) أفضل في رأينا من الكلمة ((منزل)).

و) الأهمية (significance): تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدارس على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.

ز) العروبة (arabisme): تفضل الكلمة العربية على غيرها. و بهذا المنطق يفضل تعليم الدارس كلمة ((الهاتف)) بة لا من ((التليفون)) و ((المذياع)) بدلا من ((الراديو)).^{٣٤}

٥. طريقة التعلم في اتقان المفردات

اتقان المفردات أمر أساسي لتعلم اللغات الأجنبية، بما في ذلك اللغة العربية. سيجد المتعلمون المبتدئون صعوبة في فهم النص و التحدث و الكتابة. ولذلك، فإن وظيفة المدرس هي تعليم المفردات لهم حتى يتمكنوا من فهمها و الحصول على مفردات كثيرة. يشرح أحمد فؤاد أفندي بمزيد من التفصيل عن مراحل و تقنيات تعلم المفردات على النحو التالي:

أ) استماع إلى الكلمة. هذه هي المرحلة الأولى، أي بطريق منح الطلاب الفرصة للاستماع إلى الكلمات التي يتحدث

^{٣٤} رشدي أحمد طعيمة، تعلم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة-إيسيكو-، ١٩٨٩)، ص. ١٩٥-١٩٦.

بها المعلم أو وسائل الإعلام الأخرى، سواء كلمة مستقل أو في جملة. إذا أتقن الطلاب العناصر الصوتية للكلمة، فسيكون الطلاب قادرين على الاستماع بشكل صحيح.

ب) قول الكلمة. في هذه المرحلة، يعطي المعلم الطلاب الفرصة لقول الكلمات التي سمعوها. إن قول الكلمة الجديدة سيساعد الطلاب على تذكر الكلمة لفترة طويلة.

ج) حصول على معنى الكلمة. يجب على المعلم تجنب الترجمة في إعطاء معنى الكلمات عن الطلاب، لأنه إذا فعل المعلم ذلك فسيكون اتصال مباشر في اللغة التي تتم دراستها، بينما سينسى الطلاب معنى الكلمات بسرعة.

د) قراءة الكلمة. بعد تجاوز مرحلة الاستماع و التحدث و فهم معنى كلمة جديدة يكتبها المعلم على السبورة، ثم أفسح الفرصة للطلاب لقراءة الكلمة بصوت مرتفع.

هـ) كتابة الكلمة. سيساعد إتقان مفردات الطلاب مساعدة كبيرة عندما يُطلب منهم كتابة الكلمات التي تعلموها (الاستماع و النطق و الفهم و القراءة) بالنظر إلى أن خصائص هذه الكلمات لاتزال حاضرة في ذكريات الطلاب.

و) ترتيب الجملة. المرحلة الأخيرة من نشاط تعلم المفردات هي استخدام الكلمات الجديدة في جملة كاملة، شفهيًا أم كتابيًا.

يجب على المعلم أن يكون مبدعًا في إعطاء أمثلة للجملة المختلفة و يطلب من الطلاب تقليدها. في ترتيب الجملة، يجب استخدام الكلمات المنتجة و الفعلية حتى يتمكن للطلاب من فهمها و استخدامها بأنفسهم.³⁵

هـ. الدراسة السابقة

١. البحث العلمي من فينا أفريا نيجسيه بعنوان "فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في تعلم مفردات اللغة الألمانية لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الحكومية ه يوجياكارتا". نتائج الحساب بين المجموعة التجريبية أعلى من المجموعة الضابطة يعني نتيجة المجموعة التجريبية $g = 0,5$ و نتيجة المجموعة الضابطة $g = 0,2$. يمكن الاستنتاج أن وسيلة التعلم ببطاقة الدومينو أكثر فاعلية في تعلم مفردات اللغة الألمانية.³⁶

٢. البحث العلمي من روني سوسينو بعنوان "استخدام وسيلة بطاقة الدومينو لزيادة مهارة حسب الكسر لطلاب الصف الثالث في المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ كالانجان كلاتن السنة الدراسية

³⁵Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran ...*, hlm. 69-70.

³⁶Vina Aprianingsih, "Keefektifan Penggunaan Media Pembelajaran Kartu Domino Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Jerman Peserta Didik Kelas XI SMA Negeri 5 Yogyakarta", *Skrispsi* (Yogyakarta: Program Sarjana UNY, 2013)

٢٠١٠\٢٠١١". أظهرت النتائج أن استخدام وسيلة بطاقة الدومينو يمكن أن يحسّن مهارة الحساب . هذه إثبات بزيادة كل دورة, في الاختبار الأولي متوسط القيمة ٤٥,٤٤ بالكمال ٢٣,٥٣%, ثم في الدورة الأولى قيمة متوسط الزيادة ٥٥,٧٤ , و في الدورة الثانية متوسط القيمة ٦٣,٥٣ , بينما في الدورة الثالثة متوسط قيمة الطلاب ارتفع إلى ٧٢,٩٤.^{٣٧}

٣. البحث العلمي من فيتري رندانا بعنوان " تطوير الوسيلة لتعلم العلوم الطبيعية في شكل بطاقات الدومينو على بنية النبات و الوظيفة النباتات للصف الرابع في SD\MI ". أظهرت النتائج أن تطوير وسيلة التعلم ببطاقة الدومينو على هيكل و وظيفة النباتات للصف الرابع SD\MI كان ممكنا جدا, بمتوسط قيمة ٩١.٢٨%. ثم يقام اختبار الوسيلة مع المجموعة الصغيرة, بمتوسط قيمة ٩١.٥٩% و أعلن أنها فعالة جدا.^{٣٨}

بناء على بعض الأبحاث أعلاه, المعادلة في هذا البحث أنها استخدام وسيلة بطاقة الدومينو. و الفرق أنه في أماكن البحث و مواد الدرس و طرق البحث المستخدمة المختلفة. سيفعل الباحث

³⁷Rony Suseno, "Penggunaan Media Kartu Domino Untuk Meningkatkan Keterampilan Berhitung Pecahan Siswa Kelas III SDN 2 Kalangan Klaten Tahun Pelajaran 2010/2011", *Skripsi*, (Surakarta: Program Sarjana Universitas Sebelas Maret, 2011).

³⁸Fitri Rendana, "Pengembangan Media Pembelajaran IPA Berupa Kartu Domino Pada Materi Struktur Dan Fungsi Tumbuhan Kelas IV SD/MI", *Skripsi*, (Lampung: Program Sarjana UIN Raden Intan, 2018).

البحث عن فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة اتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١.

و. فرضية البحث

في البحث الكمي لا بد فيه الفرضية. الفرضية هي إجابة مؤقتة للبحث يجب عليها التحقيق بطريق النظري.^{٣٩} من أجل ذلك، الفرضية قد تكون خاطئة أو صحيحة. و تنقسم الفرضية حسب طبيعتها إلى قسمين، و هما الفرضية البديلة (H_a) و الفرضية الصفرية (H_0).^{٤٠}

أما الفرضية المستخدمة في هذا البحث فهي:

H_a = استخدام وسيلة بطاقة الدومينو فعال في زيادة اتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون.

H_0 = استخدام وسيلة بطاقة الدومينو غير فعال في زيادة اتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون.

³⁹Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. ٦٤.

⁴⁰Purwanto, *Metodologi Penelitian Kuantitatif untuk Psikologi dan Pendidikan*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012), hlm. 147.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ. نوع البحث

يستخدم لهذا البحث هو البحث الكمي. البحث الكمي هو نوع من البحوث العلمية الذي يفترض وجود حقائق اجتماعية موضوعية، و تعتمد غالبا الأساليب الإحصائية في جمعه للبيانات و تحليله.^{٤١} في هذا البحث، يستخدم الباحث بالتصميم التجريبي الحقيق (*True Experimental Design*)، هي تقوم اختبار المتغير المستقل و المتغير التابع على المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.^{٤٢} يستخدم تصميم البحث هو *“pretest-posttest control group design”*. في هذا التصميم، يختار المجموعتان جزافا، ثم يقوم الاختبار القبلي لمعرفة الحالة الأولية بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. تكون نتائج الاختبار القبلي جيدة، إذا لم تكن نتائج المجموعة التجريبية مختلفة بشكل كبير.^{٤٣}

^{٤١} عامر قنديلجي & إيمان السامرئي، *البحث العلمي الكمي و النوعي*, (الأردن: دار اليازوري العلمية للنشر و التوزيع، ٢٠٠٩)، ص: ٥٧.

^{٤٢}Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2010), hlm. 203.

^{٤٣}Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. 76.

التصميم هذا البحث:

الاختبار القبلي	المتغير المستقل	الاختبار البعدي	المجموع
O ₁	X	O ₂	E
O ₃		O ₄	K

البيان:

E : المجموعة التجريبية

K : المجموعة الضابطة

O₁ : قدرة المجموعة التجريبية خلال الاختبار القبلي

O₂ : قدرة المجموعة التجريبية خلال الاختبار البعدي

O₃ : قدرة المجموعة الضابطة خلال الاختبار القبلي

O₄ : قدرة المجموعة الضابطة خلال الاختبار البعدي

X : المتغير المستقل، استخدام وسيلة بطاقة الدومينو.

يوضح التصميم أعلاه، هناك التساوي و الاختلاف بين

المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. التساوي هو يقوم لكل

مجموعتان الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. و أما الاختلاف هو

يعامل خطوة مختلفة على المجموعة التجريبية (باستخدام وسيلة بطاقة

الدومينو) بينما لم يعامل خطوة مختلفة على المجموعة الضابطة (بدون

استخدام وسيلة بطاقة الدومينو).

ب. مكان و وقت البحث

١. مكان البحث

يقع هذا البحث في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية
فنكالا بون كليمنتان الوسطى.

٢. وقت البحث

وقت هذا البحث في التاريخ ٣٠ مارس - ١٧ ابريل

٢٠٢١.

ج. مجتمع و عينة البحث

١. المجتمع

المجتمع هو المنطقة تتكون من أشياء أو مواضع لها صفات
و خصائص معينة والتي يحددها الباحثون لدراستها ثم يتم
استخلاص النتائج.^{٤٤} و المجتمع في هذا البحث هو جميع
الطلاب في الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية
فنكالا بون. التي تتكون من ١٠٣ تلميذا.

٢. العينة

العينة هي جزء أو و ممثل من المجتمع البحث.^{٤٥} تأخذ

طريقة العينة المستخدمة في هذه الدراسة *Probability*

⁴⁴Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D...*,
hlm. 80.

⁴⁵أحمد عبد السمیع طیبہ، مبادئ الإحصاء، (عمان: دار البداية، ٢٠٠٨)، ص: ١٤.

Sampling وهي تأخذ طريقة العينة التي تعطي لكل عنصر (عضو) من المجتمع لاختيار كعضو في العينة. طريقة *Probability Sampling* المختار هي *simple random sampling* و هي تأخذ طريقة العينة من المجتمع عشوائيا بدون نظر الدرجة في المجتمع.^{٤٦} في هذا البحث, الفصل السابع "أ" كالفصل الضابط و الفصل السابع "ب" كالفصل التجريبي.

د. متغيرات البحث

المتغيرات في هذا البحث هي كما يلي:

١. المتغير المستقل (X)(*variable independent*)

المتغير المستقل هو السبب الافتراضى للمتغير التابع. المتغير المستقل في هذا البحث هو استخدام وسيلة بطاقة الدومينو. أما مؤشرهما فهي:

أ) الطلاب الذين يتعلمون المفردات العربية باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو.

ب) الطلاب الذين يتعلمون المفردات العربية بدون استخدام وسيلة بطاقة الدومينو.

٢. المتغير التابع (Y)(*variable dependent*)

⁴⁶Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), hlm. 64.

المتغير التابع هو الناتج المتوقع من المتغير المستقل.^{٤٧} المتغير التابع في هذا البحث هو زيادة اتقان المفردات العربية.

هـ. طريقة جمع البيانات

أما الطريقة التي يستخدمها الباحث لجمع البيانات هي:

١. الاختبار

الاختبار هو سلسلة من الأسئلة أو التمارين و الأدوات الأخرى المستخدمة لقياس المهارات أو المعرفة أو الذكاء أو المواهب التي يمتلكها الأفراد.^{٤٨} يأتي الاختبار في شكل الاختبار القبلي و الاختبار البعدي على المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. أما الاختبار القبلي هو يجري قبل استخدام بطاقة الدومينو. و أما الاختبار البعدي هو يجري بعد استخدام وسيلة بطاقة الدومينو. نوع الاختبار المستخدم هو اختبار متعدد الخيارات يتكون من عدة إجابات بديلة بإجابة واحدة صحيحة. أولاً، يتم اختبار الأسئلة لمعرفة مستوى صدق الأسئلة و ثباتها و صعوبةها و تمييزها. ثم بعد ذلك، تقدم الباحث الأسئلة للفصل التجريبي و الفصل الضابط. و تقدم الأسئلة الاختبار إلى الصف الثامن "د".

^{٤٧}أحمد بدر، أصول البحث العلمي و مناهجه، (الكويت: وكالة المطبوعات عبد الله حرمي، ١٩٨٢)، ص: ٤١.

^{٤٨}Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 64.

٢. التوثيق

التوثيق هو طريقة جمع البيانات و تحليل الوثائق منها الوثيقة المكتوبة و الصورة و الإلكتروني.^{٤٩} تستخدم هذه الطريقة للحصول على البيانات عن أسماء الطلاب الذين يدخلون الدراسة و نتيجة الاختبار الطلاب و البيانات الأخرى.

و. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هو طريقة لمعالجة البيانات و تحويلها إلى المعلومات. في تحليل البيانات التي جمعها من هذه البحث، يستخدم الباحث صيغة تحليل البيانات الكمية. و أما تحليل البيانات التي تحصل عليها الباحثة، احتاج إلى التحليل الإحصائي بخطوات التالي:

١. اختبار الأدوات البحث

قبل أن يعطي الأسئلة للفصل التجريبي و الفصل الضابط، يقدم إعطاء الاختبار للفصل و هو عينة وقد استلمت المادة. يتم إجراء الاختبار لمعرفة ما إذا كانت عناصر السؤال قد استوفت جودة الأسئلة الجيدة أم لا. يتضمن اختبار الأدوات صدق الاختبار و ثبات الاختبار و مستوى صعوبة الاختبار و تمييز الاختبار.

⁴⁹Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2010), hlm. 221.

أ) صدق الاختبار

الصدق هو القياس الذي يظهر مستويات صلاحية على الأدوات. الصيغة المستخدمة لمعرفة صدق السؤال هو

$$r_{xy} = \frac{n \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{(n \sum X^2 - (\sum X)^2)(n \sum Y^2 - (\sum Y)^2)}}$$

البيان:

r_{xy} = معامل الارتباط بين المتغير X و Y

n = عدد الطلاب الذين اشتركوا للاختبار

$\sum X$ = عدد الإجابة لكل الرقم

$\sum Y$ = عدد مجموع الإجابة

$\sum XY$ = عدد الضرب بين X و Y

و بعد الحصول عل نتيجة r حساب بالمقارنة مع نتيجة

الجدول "r product moment" بمستوى الدلالة ٥%.

إذا كان r حساب $r <$ جدول فبمعناه صحيح.

إذا كان r حساب $r >$ جدول فبمعناه غير صحيح.

ب) ثبات الاختبار

الثبات هو دقة الجهاز في القياس. إذا كان الاختبار أن

حاز بمستوى عال من الثقة، فيمكن أن يعطي نتائج ثابتة.^{٥١}

⁵⁰Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan ...*, hlm.172.

لحساب الثبات في هذه الدراسة، يستخدم الباحث بصيغة
 KR 20 التي اقترحها كودر ريتشاردسون (Kuder
 Richardson).

$$r_{11} = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(\frac{S^2 - \sum pq}{S^2} \right)$$

البيان:

r_{11} = ثبات الاختبار

k = عدد العناصر

p = نسبة الطلاب الذين أجابوا على العنصر بشكل

صحيح

q = نسبة الطلاب الذين أجابوا على العنصر بشكل غير

صحيح

$\sum pq$ = عدد الضرب p و q

S^2 = الانحراف المعياري للاختبار

المعايير المستخدمة هي كمايلي:

$r_{xy} > 0,00$ منخفضة جدا

$r_{xy} > 0,21$ منخفضة

$r_{xy} > 0,41$ كافية

$r_{xy} > 0,61$ عالية

⁵¹Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan ...*, hlm.173.

$$r_{xy} > 0,81 > 1,00 \text{ عالية جدا}$$

ج) مستوى صعوبة الاختبار

السؤال الطيب هو لا أسهل و لا أصعب. أما هذه الطريقة لمعرفة مستوى الصعوبة، باستخدام الصيغة التالية:^{٥٢}

$$P = \frac{B}{JS}$$

البيان:

$$P = \text{مستوى الصعوبة}$$

$$B = \text{عدد الطلاب الذين أجابوا الأسئلة بصحيح}$$

$$JS = \text{عدد جميع الطلاب المشتركين في الاختبار}$$

المعايير المستخدمة في هذا البحث كما يلي:

$$P > 0,30 \text{ الصعب}$$

$$P > 0,31 \text{ المتوسط}$$

$$P > 0,71 \text{ السهل}$$

د) تمييز الاختبار

تمييز الاختبار هو قدرة السؤال على التمييز بين الطلاب ذوي القدرات العالية و الطلاب ذوي القدرات المنخفضة.^{٥٣} الصيغة لتحديد القوة التمييزية كما يلي:

⁵²Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan...*, hlm. 210.

$$D = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B} = P_A - P_B$$

البيان:

D = القدرة المختلفة

BA = عدد المجموعة العليا الذين أجابوا بشكل صحيح

BB = عدد المجموعة السفلى الذين أجابوا بشكل صحيح

JA = الطلاب في المجموعة العليا

JB = الطلاب في المجموعة السفلى

PA = حصة المجموعة العليا الذين أجابوا بشكل صحيح

PB = حصة المجموعة السفلى الذين أجابوا بشكل صحيح

المعايير المستخدمة في هذا البحث كما يلي:

القبیح = $0,00 < D < 0,20$

الكفاية = $0,21 < D < 0,40$

الجيد = $0,41 < D < 0,70$

الممتاز = $0,71 < D < 1,00$

٢. اختبار التحليل القبلي

إجراء التحليل الأولي ميسّر على العينة قبل العينة تجدد

المعاملة. القيام بالتحليل لبيّن ما إذا كانت مجموعتا العينة قد

أتتا من نفس الظروف أم لا. جاءت البيانات المستخدمة في

⁵³Daryanto, *Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2001), hlm. 183.

هذه تحليل المرحلة المبكرة من درجات الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. تحليل المرحلة المبكرة يتضمن من اختبار الحالة الطبيعية واختبار التجانس.

أ) اختبار الحالة الطبيعية

يستخدم الاختبار الحالة الطبيعية لمعرفة ما إذا كانت البيانات تم الحصول عليها يتم توزيعها بشكل طبيعي أم لا. وأما الخطوات هي كما يلي:^{٥٤}

١) الفرضية المستخدمة

H_0 = توزيع البيانات طبيعي

H_a = توزيع البيانات ليس بشكل طبيعي

٢) تحديد الاختبار الإحصائي

الصيغة المستخدمة هي:^{٥٥}

$$x^2 = \sum_{Ei=1}^K \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

البيان:

$X^2 =$ المربع التشي (Chi Kuadrat)

⁵⁴Sudjana, *Metode Statistika*, (Bandung: Tarsito, 2002), hlm. 250.

⁵⁵Sugiyono, *Statistik Untuk Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 107.

O_i = التكرار المراقبة

E_i = التكرار المرجو

K = كثيرة الفاصلة

(٣) تحديد مستوى الدلالة (α)

مستوى الدلالة (α) هو ٥% بدرجة من الحرية $dk =$.

$k-1$

(٤) تحديد معايير اختبار الفرضيات

إذا كانت قيمة $t_{\text{إحصاء}} > \text{قيمة } t_{\text{جدول}}$ ، فيقول H_0 مقبول و H_a مرفوض.

و إذا كانت قيمة $t_{\text{إحصاء}} < \text{قيمة } t_{\text{جدول}}$ ، فيقول H_0 مرفوض و H_a مقبول.

(٥) استنتاج

إذا كان $t_{\text{إحصاء}} > \text{قيمة } t_{\text{جدول}}$ ، فيقول H_0 مقبول، فهذا يعني توزيع البيانات طبيعي. و إذا كانت قيمة $t_{\text{إحصاء}} < \text{قيمة } t_{\text{جدول}}$ ، فيقول H_0 مرفوض، فهذا يعني توزيع البيانات ليس بشكل طبيعي.

ب) اختبار التجانس

يستخدم الاختبار التجانس لمعرفة تباين من العينة الدراسة، ما إذا كان المجموعتان المتجانستين أم لا. الصيغة المستخدمة هي:⁵⁶

$$F = \frac{\text{Varian terbesar}}{\text{Varian terkecil}}$$

و أما خطوات اختبار التجانس فيما يلي:

(١) صياغة الفروض هي:

$$H_0: \sigma_1^2 = \sigma_2^2 \text{ (تباين البيانات متجانس)}$$

$$H_a: \sigma_1^2 \neq \sigma_2^2 \text{ (تباين البيانات ليس متجانسا)}$$

(٢) حساب المتغير للمتغيرين X و Y، بالصيغة:

$$S_x^2 = \frac{\sum (Xi - \bar{X})^2}{n - 1} \quad S_y^2 = \frac{\sum (Yi - \bar{Y})^2}{n - 1}$$

(٣) حساب قيمة F بالمتغير X و Y ، بالصيغة:

$$F = \frac{\text{Varian terbesar}}{\text{Varian terkecil}}$$

(٤) تحديد قيمة F الجدولية بمستوى الدلالة الإحصائية

$$\alpha = 5\% \text{ و باستخدام درجة الحرية } dk = n - 1$$

(٥) المعايير المستخدمة في هذا البحث هي:

⁵⁶Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D ...*, hlm. 199.

إذا كان $F < F_{\text{إحصاء}}$ جدول، فيقول H_0 مرفوض.

إذا كان $F > F_{\text{إحصاء}}$ جدول، فيقول H_0 مقبول.

(٦) استنتاج.

إذا كان $F < F_{\text{إحصاء}}$ جدول، فيقول H_0 مرفوض، فهذا يعني

تباين البيانات ليس متجانسا. وإذا كان

$F > F_{\text{إحصاء}}$ جدول، فيقول H_0 مقبول، فهذا يعني تباين

البيانات متجانس.

٣. اختبار التحليل النهائي

بعد أن يعامل خطوة مختلفة، فيفعل الاختبار البعدي

(*post-test*). من نتائج هذا الاختبار البعدي، سيحصل على

البيانات التي تستخدم كأساس لاختبار الفرضية، هو إذا كانت

الفرضية مقبولة أم لا. في الأساس خطوات التحليل النهائية هي

نفس التحليل الأولي في المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.

وأما خطوات التحليل النهائية هي كما يلي:

(أ) اختبار الحالة الطبيعية

خطوات اختبار الحالة الطبيعية كخطوات اختبار الحالة

الطبيعية في المرحلة الأولية من التحليل.

(ب) اختبار التجانس

خطوات اختبار التجانس كخطوات اختبار التجانس في

المرحلة الأولية من التحليل.

ج) اختبار الفرضيات

اختبار الفرضيات هو يقرر عن القبول أو الرفض في الفرضية الصفرية، يستند على البيانات من العينة.^{٥٧} ترتبط فرضية البحث التي تم اختبارها في الدراسة ارتباطا وثيقا بصياغة المشكلة المطروحة.^{٥٨}

اختبار الفرضية المستخدمة هي:

$$H_0: \mu_1 = \mu_2$$

$$H_a: \mu_1 \neq \mu_2$$

البيان :

$$\mu_1 = \text{متوسطة المجموعة التجريبية}$$

$$\mu_2 = \text{متوسطة المجموعة الضابطة}$$

$$H_a = \text{يوجد فرق المتوسط بين المجموعة الضابطة و}$$

المجموعة التجريبية بعد استخدام وسيلة بطاقة

الدومينو في تعليم اللغة العربية (استخدام وسيلة

بطاقة الدومينو فعال على زيادة اتقان المفردات).

$$H_0 = \text{لا يوجد فرق المتوسط بين المجموعة الضابطة و}$$

المجموعة التجريبية بعد استخدام وسيلة بطاقة

الدومينو في تعليم اللغة العربية (استخدام وسيلة

⁵⁷Ibnu Hadjar, *Statistik Untuk Ilmu Pendidikan, Sosial Dan Humaniora*, (Semarang: PT. Pustaka Rizki Putra, 2017), hlm. 132.

⁵⁸Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D ...*, hlm. 153.

بطاقة الدومينو غير فعال على زيادة اتقان المفردات).

اختبار الفرضية في هذه الدراسة باستخدام تقنية اختبار-t. يستخدم اختبار-t لمعرفة الفرق في متوسط القيمة على الاختبار القبلي و الاختبار البعدي بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة في اتقان المفردات العربية.

وأما الصيغة اختبار-t هي:⁵⁹

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

البيان:

$$\bar{x}_1 = \text{المتوسط الحسابي للمجموعة التجريبية}$$

$$\bar{x}_2 = \text{المتوسط الحسابي للمجموعة الضابطة}$$

$$n_1 = \text{عدد الطلاب في الفصل التجريبي}$$

$$n_2 = \text{عدد الطلاب في الفصل الضابط}$$

$$s_1^2 = \text{الانحراف المعياري في الفصل التجريبي}$$

$$s_2^2 = \text{الانحراف المعياري في الفصل الضابط}$$

$$s = \text{الانحراف المعياري .}$$

⁵⁹Sudjana, *Metode Statistika*, (Bandung: Tarsito, 2002), hlm. 24.

يتم تحديد من قيمة "ت" الجدولية بمستوى الدلالة الإحصائية $\alpha=5\%$ و باستخدام درجة الحرية $dk = n_1 + n_2 - 2$.

وذلك بمقارنة قيمة "ت" المحسوبة مع قيمة "ت" الجدولية بحيث:

إذا كانت قيمة "ت" المحسوبة أصغر من قيمة "ت" الجدولية تقبل الفرضية الصفرية و ترفض الفرضية البديلة.
إذا كانت قيمة "ت" المحسوبة أكبر من قيمة "ت" الجدولية ترفض الفرضية الصفرية و تقبل الفرضية البديلة.

الباب الرابع

وصف البيانات و تحليلها

أ. وصف البيانات

قامت عملية هذا البحث في التاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢١ إلى ١٧ ابريل ٢٠٢١ في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون. في هذا البحث، كان العينة بين المجموعتين. هما الفصل السابع (أ) و الفصل السابع (ب). للفصل السابع (أ) بلغ عدده ١٧ طالبا كالمجموعة الضابطة، و للفصل السابع (ب) بلغ عدده ١٦ طالبا كالمجموعة التجريبية. التعليم المستخدم في المجموعة التجريبية هو باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو في تعليم اللغة العربية. و أما المجموعة الضابطة لا تستخدم وسيلة بطاقة الدومينو في تعليم اللغة العربية. استعمل الباحث في تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو. وهذا العمل يعقد في يوم الثالث ١٣ ابريل وعدد من ١٦ طالبا.

قبل أن يبدأ الباحث البحث، قام أولاً بإعداد الوسيلة التي ستستخدمها في الدراسة، و هي وسيلة بطاقة الدومينو. و أما خطوات الصنع هذه الوسيلة هي: (١) تجهيز المواد اللازمة مثل الورق و المقص و أقلام التحديد، (٢) اصنع شكل يشبه الدومينو ثم اقطه، (٣) اكتب المفردات في الجانب العلي و الجانب السفلي اكتب المعنى الذي يختلف عن المفردات على البطاقة، (٤) بعد كتابه جميع

البطاقات، تكون الوسيلة جاهزة الاستخدام. وقد أعد الباحث هذه الوسيلة جيداً، لأن الباحث يعدها من قبل وقت الدراسة حتي لا ينقص الإعداد في البحث.

فمن ملاحظ الباحث عملية التعليم اللغة العربية في الفصل السابع، فأنشطة التعليم باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية، كما يلي:

<p>أ) يلقي المعلم السلام إلى الطلاب بقول "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.</p> <p>ب) يفتح المعلم التعليم بقراءة البسملة.</p> <p>ج) يسأل المعلم عن حالة الطلاب بقول "كيف حالكم؟"، ثم يتحقق المعلم حضور الطلاب.</p> <p>د) يبلع المعلم أهداف التعلم.</p>	<p>المقدمة</p>
<p>أ) يطلب المعلم الطلاب لمراقبة المفردات عن المادة "البيت".</p> <p>ب) يسأل المعلم المفردات عن المادة "البيت" الذي سيبحث في الدراسة.</p> <p>ج) يأمر المعلم بتقسيم الطلاب إلى عدة مجموعات, كل مجموعة تتكون من أربعة إلى خمسة طلاب.</p>	<p>الأنشطة الرئيسية</p>

<p>(د) يستعد المعلم وسائل بطاقة الدومينو.</p> <p>(هـ) يشرح المعلم للطلاب كيفية استخدام الوسائل بطاقة الدومينو.</p> <p>(و) يعطي المعلم البطاقات لكل مجموعة.</p> <p>(ز) يبدأ الطلاب في استخدام وسيلة بطاقة الدومينو.</p> <p>(ح) بعد ذلك، يعطي المعلم السؤال للطلاب عن المفردات ليفهموا جميعا.</p>	
<p>(أ) يختم المعلم الدراسة بالخلاصة مع الطلاب.</p> <p>(ب) يأمر المعلم الطلاب على فهم مواد الآتية.</p> <p>(ج) يقام المعلم الاختبار البعدي على الطلاب.</p> <p>(د) يختم المعلم عملية الاختبار البعدي بالدعاء و السلام.</p>	الاختتام

ب. تحليل البيانات

١. تحليل اختبار الأدوات

قبل أن تعطي الأداة إلى الفصل التجريبي و الفصل الضابط، يقدم إعطاء الاختبار للفصل و هو عينة وقد استلمت المادة. يتم إجراء الاختبار لمعرفة ما إذا كانت عناصر السؤال قد استوفت جودة الأسئلة الجيدة أم لا. يتضمن اختبار الأدوات

على صدق الاختبار و ثبات الاختبار و صعوبة الاختبار و تمييز الاختبار.

أ) تحليل صدق الاختبار

يستخدم صدق الاختبار لمعرفة ما إذا كانت عناصر السؤال صحيحة أم لا. في مستوى الدلالة ٥% بعدد الطلاب (N)=١٧ فيحصل I^2 جدول = ٤٨٢١,٠٠ من نتائج تحليل الاختبار على طلاب الفصل الثامن "د" في المدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون بعددها ١٧ طالبا و ٣٠ سؤالا. لأن I^2 حساب I^2 جدول, فيحصل عدد الأسئلة الصحيحة ٢٥ سؤالا, و هي رقم السؤال ١, ٣, ٥, ٦, ٨, ٩, ١٠, ١٢, ١٣, ١٤, ١٦, ١٧, ١٨, ١٩, ٢٠, ٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨, ٢٩, ٣٠.

الجدول ٤.١ نتائج التحليل لصدق الاختبار

النمرة	رقم السؤال	الجملة	النسبة المئوية	المعايير
١.	١, ٣, ٥, ٦, ٨, ٩, ١٠, ١٢, ١٣, ١٤, ١٦, ١٧	٢٥	٨٣.٣%	صحيح

			١٩ ، ١٨ ٢١ ، ٢٠ ٢٣ ، ٢٢ ٢٥ ، ٢٤ ٢٧ ، ٢٦ ٢٩ ، ٢٨ ٣٠	
غير صحيح	١٦.٧ %	٥	٧ ، ٤ ، ٢ ١٥ ، ١١	٠.٢
	١٠٠ %	٣٠	الجملة	

ب) تحليل ثبات الاختبار

بعد الانتهاء من صدق الاختبار، فإن الخطوات التالية هي ثبات الاختبار. يقام ثبات الاختبار لتحديد تناسق أداة القياس عند استخدامها بشكل متكرر. لحساب الثبات في هذه الدراسة، يستخدم الباحث بصيغة KR 20 التي اقترحها كودر ريتشاردسون (Kuder Richardson).

$$r_{11} = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(\frac{S^2 - \sum pq}{S^2} \right)$$

$$r_{11} = \left(\frac{30}{30-1} \right) \left(\frac{54,97058824 - 6,290657439}{54,97058824} \right)$$

$$r_{11} = \left(\frac{30}{29}\right) \left(\frac{48,679930801}{54,97058824}\right)$$

$$r_{11} = (1,0344827586)(0,8855632141)$$

$$r_{11} = 0,9160998766$$

من الحساب أعلاه، النتائج التي تحصل عليها r_{11} بقيمة ٠.٩١٦٠٩٩٨٧٦٦. ثم تحسب قيمة r^2 جدول مع $(N) = 30$ و مستوى الدلالة ٥% هي ٠.٣٦١. لذلك يمكن الاستنتاج أن أداة السؤال ثبات، لأن r_{11} أكبر من

r^2 جدول.

ج) تحليل صعوبة الاختبار

يستخدم صعوبة الاختبار لتحديد مستوى صعوبة السؤال سواء كانت صعبة أو متوسطة أو سهلة. المعايير المستخدمة في هذا البحث هي كما يلي:

الجدول ٤.٢ تفسير مستوى صعوبة

النمرة	مستوى الصعوبة	المعايير
١.	$0,00 > P > 0,30$	صعب
٢.	$0,31 > P > 0,70$	متوسط
٣.	$0,71 > P > 1,00$	سهل

بناءً على نتائج الحساب من مستوى الصعوبة، فالبيانات التي تحصل عليها كما يلي:

الجدول ٤.٣ نتائج التحليل لصعوبة الاختبار

الجملة	المعايير	رقم السؤال	النمرة
١	صعب	١٨	٠.١
١٨	متوسطة	٣، ٥، ٨، ٩، ١٢، ١٣، ١٤، ١٦، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٩، ٣٠	٠.٢
١١	سهل	١، ٢، ٤، ٦، ٧، ١٠، ١١، ١٥، ١٧، ١٩، ٢٨	٠.٣
٣٠	الجملة		

استنادا إلى الجدول أعلاه، نتائج حساب مستوى الصعوبة الأسئلة على ١١ سؤالاً بمعايير سهلة، و ١٨ سؤالاً بمعايير متوسطة، و ١ سؤالاً بمعايير صعبة.

(د) تحليل تمييز الاختبار

تمييز الاختبار هو قدرة السؤال على التمييز بين الطلاب ذوي القدرات العالية و الطلاب ذوي القدرات المنخفضة. السؤال يقال جيدا، إذا الطالب له قدرة عالية

يجب السؤال صحيحا. وأما المعايير المستخدمة في هذا البحث هي كما يلي:

الجدول ٤.٤ قدرة تمييز الاختبار

النمرة	القوة المميزة	المعايير
١.	$0,00 > D > 0,20$	قبيح
٢.	$0,21 > D > 0,40$	كفاية
٣.	$0,41 > D > 0,70$	جيد
٤.	$0,71 > D > 1,00$	جيد جدا

الجدول ٤.٥ نتائج التحليل لتمييز الاختبار

النمرة	رقم السؤال	المعايير	مجموع
١.	٤ ، ٢	قبيح	٢
٢.	١٥ ، ١١ ، ٧	كفاية	٣
٣.	١ ، ٣ ، ٥ ، ٦ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠	جيد	٢٥
٤.	—	جيد جدا	—

الجملة	٣٠
--------	----

بناءً على نتائج الحساب التي تحصل عليها، فإن السؤال ذات المعايير السيئة هي سؤالان، و بالمعايير الكافية هي ٣ أسئلة، و بالمعايير الجيدة هي ٢٥ سؤالاً. لذلك، السؤال المستخدم هناك ٢٥ سؤالاً هو رقم السؤال ١، ٣، ٥، ٦، ٨، ٩، ١٠، ١٢، ١٣، ١٤، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠. و السؤال غير المستخدم هناك ٥ أسئلة هو رقم السؤال ٢، ٤، ٧، ١١، ١٥.

الجدول ٤.٦ نتائج التحليل لاختبار الأدوات

النمرة	رقم السؤال	الجملة	البيان
١.	١، ٣، ٥، ٦، ٨، ٩، ١٠، ١٢، ١٣، ١٤، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠	٢٥	مستعمل
٢.	٢، ٤، ٧، ١١، ١٥	٥	غير مستعمل

٢. تحليل البيانات و اختبار الفرضية

الجدول ٤.٧ نتائج الاختبار القبلي للفصل التجريبي و

الضابط

القيمة	الضابط	القيمة	التجريب
٧٦	K-١	٧٦	E-١
٥٢	K-٢	٥٦	E-٢
٦٤	K-٣	٦٤	E-٣
٥٦	K-٤	٦٨	E-٤
٧٢	K-٥	٤٨	E-٥
٦٨	K-٦	٦٤	E-٦
٨٠	K-٧	٦٤	E-٧
٧٢	K-٨	٦٨	E-٨
٦٤	K-٩	٥٦	E-٩
٥٢	K-١٠	٥٢	E-١٠
٦٤	K-١١	٦٠	E-١١
٦٨	K-١٢	٧٢	E-١٢
٤٨	K-١٣	٧٦	E-١٣
٦٨	K-١٤	٧٢	E-١٤
٦٠	K-١٥	٦٤	E-١٥

E-١٦	٦٠	K-١٦	٧٦
		K-١٧	٦٤

الجدول ٤.٨ نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي و
الضابط

القيمة	الضابط	القيمة	التجريب
٧٦	K-١	٩٢	E-١
٦٤	K-٢	٧٦	E-٢
٨٤	K-٣	٨٨	E-٣
٦٤	K-٤	٨٠	E-٤
٧٢	K-٥	٦٨	E-٥
٧٦	K-٦	٨٤	E-٦
٨٨	K-٧	٧٢	E-٧
٧٢	K-٨	٨٤	E-٨
٦٨	K-٩	٨٨	E-٩
٥٦	K-١٠	٨٠	E-١٠
٦٠	K-١١	٧٦	E-١١
٧٢	K-١٢	٨٠	E-١٢
٥٢	K-١٣	٩٦	E-١٣
٦٨	K-١٤	٨٨	E-١٤

E-١٥	٧٦	K-١٥	٦٠
E-١٦	٨٠	K-١٦	٨٤
		K-١٧	٧٢

أ) تحليل البيانات الأولية

١) اختبار الحالة الطبيعية

يقام اختبار الحالة الطبيعية لمعرفة ما إذا كانت مجموعتان موزعتان بشكل طبيعي أم لا. ثم يستخدم الباحث بالصيغة المربع التشي (*Chi Kuadrat*). قبل الحساب، تحدد عدد الفصول و طول الفصول لإنشاء جدول توزيع التردد.

الجدول ٤.٩ نتيجة الاختبار القبلي للفصل الضابط

الفصل الضابط								
٧٦	٥٢	٦٤	٥٦	٧٢	٦٨	٨٠	٧٢	٦٤
٥٢	٦٤	٦٨	٤٨	٦٨	٦٠	٧٦	٦٤	

تحدد طول الفصول :

معروف :

$$n = ١٧$$

$$X \min = ٤٨$$

$$X \max = ٨٠$$

$$X_{\text{maks}} - X_{\text{min}} = R \text{ (النطاق)}$$

$$48 - 80 = R \text{ (النطاق)}$$

$$32 = R \text{ (النطاق)}$$

$$K = \frac{n}{\log 3,3 + 1} \text{ (عدد الفصول)}$$

$$17 \log 3,3 + 1 = K$$

$$(1,23) \cdot 3,3 + 1 = K$$

$$4,04 + 1 = K$$

$$5,04 = K \text{ (تقريبا 5)}$$

$$\text{طول الفصل} = \frac{\text{النطاق}}{\text{عدد الفصول}}$$

$$5 / 32 = \text{طول الفصل}$$

$$\text{طول الفصل} = 6,4 \text{ (تقريبا 6)}$$

الجدول ٤.١٠ نتيجة الاختبار القبلي للفصل

التجريبي

الفصل التجريبي							
٧٦	٥٦	٦٤	٦٨	٤٨	٦٤	٦٤	٦٨
٥٦	٥٢	٦٠	٧٢	٧٦	٧٢	٦٤	٦٠

تحدد طول الفصول:

معروف :

$$16 = n$$

$$48 = X_{\text{min}}$$

$$X_{maks} = 76$$

$$R (\text{النطاق}) = X_{maks} - X_{min}$$

$$R (\text{النطاق}) = 76 - 48$$

$$R (\text{النطاق}) = 28$$

$$K (\text{عدد الفصول}) = \frac{n}{\log 3,3 + 1}$$

$$K = \frac{16}{\log 3,3 + 1}$$

$$K = \frac{16}{(1,20) \cdot 3,3 + 1}$$

$$K = 3,96 + 1$$

$$K = 4,96 (\text{تقريبا } 5)$$

$$\text{طول الفصل} = \frac{\text{النطاق}}{\text{عدد الفصول}}$$

$$\text{طول الفصل} = 28 / 5$$

$$\text{طول الفصل} = 5,6 (\text{تقريبا } 6)$$

بناءً على الحساب باستخدام الصيغة المربع

التشي (Chi Kuadrat) بمستوى الدلالة 5% و $dk =$

$k - 1 = 5 - 1 = 4$ يحصل على X الجدول هو

$X = 9,487729$. أما جدول نتائج الحساب من

الاختبار الحالة الطبيعية للفصلان هما:

الجدول ٤.١١ نتائج التحليل لاختبار الحالة الطبيعية الأولية في الفصل الضابط و الفصل التجريبي

النمرة	الفصل	X^2 جدول	X^2 حساب	البيان
١.	الفصل الضابط	٩,٤٨٧٧٢٩	٤,٨٣٨٤٠٩	العادية
٢.	الفصل التجريبي	٩,٤٨٧٧٢٩	٢,٤٥٤١٧٣	العادية

إذا كانت قيمة X^2 حساب > قيمة X^2 جدول، فسيتم توزيع البيانات طبيعي. لأن قيمة X^2 حساب في الفصل الضابط هو ٤,٨٣٨٤٠٩ بقيمة X^2 جدول هو ٩,٤٨٧٧٢٩ فيقول الفصل الضابط بشكل طبيعي. ثم قيمة X^2 حساب في الفصل التجريبي هو ٢,٤٥٤١٧٣ بقيمة X^2 جدول هو ٩,٤٨٧٧٢٩ فيقول الفصل التجريبي بشكل طبيعي.

(٢) اختبار التجانس

يقام اختبار التجانس لمعرفة ما إذا كانت المجموعتان المتجانستين أم لا. تستخدم الصيغة التالية:

$$F = \frac{\text{Varian}(S^2) \text{ terbesar}}{\text{Varian}(S^2) \text{ terkecil}}$$

يقال أن المجموعتين المتجانستين إذا كانت قيمة

$F > F_{جدول}$ من نتائج الحساب المحسولة:

الجدول ٤.١٢ تحليل البيانات لاختبار التجانس

الأول

النمرة	الفصل	قيمة المتغير (S^2)	البيان
١.	الفصل الضابط	٨٣,٠٥٨٨	متغير كبير
٢.	الفصل التحريبي	٦٧,١٣٣٣	متغير صغير

في مستوى الدلالة ٥% و $dk_1 = n_1 - 1 =$

$17 - 1 = 16$ ، $dk_2 = n_2 - 1 = 16 - 1 =$

15 ، و حصلت على $F_{جدول}(٠,٠٥)(١٥/١٦)$

$= ٢,٣٨٤٩$. من نتائج الحساب قد حصلت عليها

F حساب هو $١,٢٣٧٢$. فهذا يعني أن المجموعتين

متجانستين، لأن قيمة

$F_{حساب}(١,٢٣٧٢) > F_{جدول}(٢,٣٨٤٩)$

(٣) اختبار المعادلة المتوسطة

يقام هذا الاختبار لمعرفة ما إذا كان الفصل للفصل الضابط و الفصل التجريبي نفس المتوسط أم لا. و أما الفرضية المستخدمة في هذا البحث هي كما يلي:

$$H_0: \mu_1 = \mu_2$$

$$H_a: \mu_1 \neq \mu_2$$

البيان :

$$\mu_1 = \text{قيمة المتوسط في المجموعة التجريبية}$$

$$\mu_2 = \text{قيمة المتوسط في المجموعة الضابطة}$$

يستخدم اختبار الفرضية في هذه الدراسة باستخدام تقنية اختبار-t. و أما الصيغة اختبار-t هي:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

و معايير الاختبار هي H_a مقبول، إذا كان t حساب t جدول. بناء على الحساب، يتم الحصول على نتائج البيانات لاختبار الفرضية التالية:

الجدول ٤.١٣ نتائج تحليل البيانات الأولية

لاختبار المعادلة المتوسطة

البيان	الفصل الضابط	الفصل التجريبي
--------	--------------	----------------

١٠٢٠	١١٠٤	عدد
١٦	١٧	N
٦٣,٧٥	٦٤,٩٤	\bar{x}
٦٧,١٣٣٣	٨٣,٠٥٨٨	توزيع (S^2)
٨,١٩٣٥	٩,١١٣٧	انحراف المعيار (S)

بعد جمع البيانات المطلوبة، ثم يحسب اختبار t :

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

$$t = \frac{64.94 - 63.75}{\sqrt{\frac{(17 - 1)83.0588 + (16 - 1)67.1333}{17 + 16 - 2} \left(\frac{1}{17} + \frac{1}{16} \right)}}$$

$$t = \frac{1.19}{\sqrt{\frac{(16) \times 83.0588 + (15) \times 67.1333}{31} (0.0588 + 0.0625)}}$$

$$t = \frac{1.19}{\sqrt{\frac{1,328.9408 + 1,006.9995}{31} (0.1213)}}$$

$$t = \frac{1.19}{\sqrt{\frac{2,335.9403}{31} (0.1213)}}$$

$$t = \frac{1.19}{\sqrt{75.3529 \times (0.1213)}} = \frac{1.19}{\sqrt{9.1403}} = \frac{1.19}{3.0233} = 0.3936$$

استنادا إلى الحساب أعلاه، t حساب هو

٠,٣٩٣٦ مع t جدول بمستوى الدلالة ٥% و استخدام

درجة الحرية $dk = n_2 - n_1 = 2 - 16 - 17 = 2$

٣١ هو ٢,٠٣٩٥١٣. الملخص من المعايير أنّ

حساب t جدول حتى H_a مرفوض و H_0 مقبول. وهذا

يعني أنّ لا يوجد فرق المتوسط بين المجموعة الضابطة و

المجموعة التجريبية قبل استخدام الوسائل ببطاقة

الدومينو في تعليم اللغة العربية.

(ب) تحليل البيانات النهائية

(١) اختبار الحالة الطبيعية

يقام اختبار الحالة الطبيعية لمعرفة ما إذا كانت

مجموعتان موزعتان بشكل طبيعي أم لا. ثم يستخدم

الباحث بالصيغة المربع التثني ($Chi Kuadrat$). قبل

الحساب، تحدد عدد الفصول و طول الفصول لإنشاء

جدول توزيع التردد.

الجدول ٤.١٤ نتيجة الاختبار البعدي للفصل

الضابط

الفصل الضابط								
٧٦	٦٤	٨٤	٦٤	٧٢	٧٦	٨٨	٨٢	٦٨
٥٦	٦٠	٧٢	٥٢	٦٨	٦٠	٨٤	٧٢	

تحدد طول الفصول:

معروف :

$$17 = n$$

$$52 = X \min$$

$$88 = X \max$$

$$X \max - X \min = R \text{ (النطاق)}$$

$$52 - 88 = R \text{ (النطاق)}$$

$$36 = R \text{ (النطاق)}$$

$$K = (عدد الفصول) \log 3, 3 + 1$$

$$17 \log 3, 3 + 1 = K$$

$$(1, 23) \cdot 3, 3 + 1 = K$$

$$4, 04 + 1 = K$$

$$5, 04 = K \text{ (تقريبا 5)}$$

$$\text{طول الفصل} = \text{النطاق} / \text{عدد الفصول}$$

$$\text{طول الفصل} = 36 / 5$$

$$\text{طول الفصل} = 7, 2 \text{ (تقريبا 7)}$$

الجدول ٤.١٥ نتيجة الاختبار البعدي للفصل

التجريبي

الفصل التجريبي							
٩٢	٧٦	٨٨	٨٠	٦٨	٨٤	٧٢	٨٤
٨٨	٨٠	٧٦	٨٠	٩٦	٨٨	٧٦	٨٠

تحدد طول الفصول:

معروف :

$$n = 16$$

$$X_{\min} = 68$$

$$X_{\max} = 96$$

$$R (\text{النطاق}) = X_{\max} - X_{\min}$$

$$R (\text{النطاق}) = 96 - 68$$

$$R (\text{النطاق}) = 28$$

$$K (\text{عدد الفصول}) = 1 + 3,3 \log n$$

$$K = 1 + 3,3 \log 16$$

$$K = 1 + 3,3 \cdot (1,20)$$

$$K = 5,96$$

$$K = 6 (\text{تقريبا } 5)$$

$$\text{طول الفصل} = \text{النطاق} / \text{عدد الفصول}$$

$$\text{طول الفصل} = 28 / 5$$

$$\text{طول الفصل} = 5,6 (\text{تقريبا } 6)$$

بناء على الحساب باستخدام الصيغة المربع

التشي (Chi Kuadrat) بمستوى الدلالة 5% و dk

$$= 1 - k = 1 - 5 = 4 \text{ يحصل على } X \text{ الجدول هو}$$

$$X = 9,487729 \text{ . أما جدول نتائج الحساب من}$$

الاختبار الحالة الطبيعية للفصلان هما:

الجدول ٤.١٦ نتائج التحليل لاختبار الحالة
الطبيعية النهائية في الفصل التجريبي و الفصل
الضابط

النمرة	الفصل	X^2 جدول	X^2 حساب	البيان
١.	الفصل الضابط	٩,٤٨٧٧٢٩	٢,٥٥٨٣٤٨	العادية
٢.	الفصل التجريبي	٩,٤٨٧٧٢٩	١,٠٩٣٣٣٩	العادية

إذا كانت قيمة X^2 حساب > قيمة X^2 جدول،

فسيتم توزيع البيانات طبيعي. لأن قيمة X^2 حساب في
الفصل الضابط هو ٢,٥٥٨٣٤٨ بقيمة X^2 جدول هو
٩,٤٨٧٧٢٩ فيقول الفصل الضابط بشكل طبيعي.
ثم قيمة X^2 حساب في الفصل التجريبي هو ١,٠٩٣٣٣٩
بقيمة X^2 جدول هو ٩,٤٨٧٧٢٩ فيقول الفصل
التجريبي بشكل طبيعي.

٢) اختبار التجانس

يقام اختبار التجانس لمعرفة ما إذا كانت

المجموعتان المتجانستين أم لا. تستخدم الصيغة التالية:

$$F = \frac{\text{Varian}(S^2) \text{ terbesar}}{\text{Varian}(S^2) \text{ terkecil}}$$

يقال المجموعتين المتجانستين إذا كانت قيمة

$F > F_{جدول}$ من نتائج الحساب المحسولة:

الجدول ٤.١٧ تحليل البيانات لاختبار التجانس

النهائي

النمرة	الفصل	قيمة المتغير (S^2)	البيان
١.	الفصل الضابط	١٠٠,٢٣٥٣	متغير كبير
٢.	الفصل التجريبي	٥٥,٤	متغير صغير

في مستوى الدلالة ٥% و $dk1 = n1 - 1 = 1$

$dk2 = n2 - 1 = 16 - 1 = 15$ ، $16 = 1 - 1$

$= 15$ ، و حصلت F جدول (٠,٥) (١٥/١٦)

٢,٣٨٤٩ . من نتائج الحساب قد حصلت عليها F

حساب هو ١,٨٠٩٣ . فهذا يعني أن المجموعتين

متجانستين، لأن قيمة

$F > F_{جدول} (١,٨٠٩٣) (٢,٣٨٤٩)$.

(٣) اختبار فرق المتوسط (اختبار t)

اختبار الفرضيات في هذه الدراسة باستخدام

فرق المتوسط بين المجموعة التجريبية و المجموعة

الضابطة، لمعرفة ما إذا كانت قدرة المجموعة التجريبية على اتقان المفردات أفضل من المجموعة الضابطة. و أما الفرضية المستخدمة في هذا البحث هي كما يلي:

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_a : \mu_1 \neq \mu_2$$

البيان :

$$\mu_1 = \text{قيمة المتوسط في المجموعة التجريبية}$$

$$\mu_2 = \text{قيمة المتوسط في المجموعة الضابطة}$$

و معايير الاختبار هي H_a مقبول، إذا كان

t حساب t جدول. بناء على الحساب، يتم الحصول على

نتائج البيانات لاختبار الفرضية التالية:

الجدول ٤.١٨ نتائج تحليل البيانات النهائية

لاختبار فرق المتوسط

البيان	الفصل الضابط	الفصل التجريبي
عدد	١١٨٨	١٣٠٨
N	١٧	١٦
\bar{x}	٦٩,٨٨	٨١,٧٥
توزيع (S^2)	١٠٠,٢٣٥٣	٥٥,٤
انحراف المعيار (S)	١٠,٠١١٨	٧,٤٤٣١

بعد جمع البيانات المطلوبة، ثم يحسب اختبار t :

$$\begin{aligned}
t &= \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}} \\
t &= \frac{81.75 - 69.88}{\sqrt{\frac{(16 - 1)55.4 + (17 - 1)100.2353}{16 + 17 - 2} \left(\frac{1}{16} + \frac{1}{17} \right)}} \\
t &= \frac{11.87}{\sqrt{\frac{(15) \times 55.4 + (16) \times 100.2353}{31} (0.0625 + 0.0588)}} \\
t &= \frac{11.87}{\sqrt{\frac{831 + 1,603.7648}{31} (0.1213)}} \\
t &= \frac{11.87}{\sqrt{\frac{2,434.7648}{31} (0.1213)}} \\
t &= \frac{11.87}{\sqrt{78.5408 \times (0.1213)}} = \frac{11.87}{\sqrt{9.5270}} = \frac{11.87}{3.0866} = 3.845655
\end{aligned}$$

استنادا إلى الحساب أعلاه، t حساب هو
 $3,845655$ مع t جدول بمستوى الدلالة 5% و
استخدام درجة الحرية $dk = n_2 - n_1 = 2 - 16 - 17 = 1$
 $-2 = 31$ هو $2,039513$. الملخص من المعايير أن
 t حساب $t < t$ جدول حتى H_a مقبول و H_0 مرفوض. وهذا يعني
أن يوجد فرق المتوسط بين المجموعة الضابطة و المجموعة
التجريبية بعد استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في تعليم
اللغة العربية. و التلخيص الذي يأخذ الباحث هذا

الباب أن هناك فعالية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو
في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في
مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة
الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١.

ج. مناقشة البحث

قبل أن يبدأ الدرس ببطاقة الدومينو في الفصل التجريبي, على
الطلاب من الفصلين أن يقدم عليهم الاختبار الأولي لمعرفة الظروف
الأول. جاءت أسئلة الاختبار القبلي من أسئلة الاختبار التي اختبروها
الطلاب في الفصل الثامن الذين سبق لهم الحصول على المادة
"البيت". يقام أسئلة الاختبار لمعرفة ما إذا كانت العناصر جيدة أم
لا. الأدوات المستخدمة في اختبار الأجهزة تشمل على صدق
الاختبار و ثبات الاختبار و صعوبة الاختبار و تمييز الاختبار.
حصلت نتائج الثلاثين سؤالاً التي تم اختبارها في الفصل الثامن على
٢٥ سؤالاً مناسبة للاستخدام. ثم يقام تحليل البيانات في هذه
الدراسة على مرحلتين و هما تحليل البيانات الأولية و تحليل البيانات
النهائية.

١. تحليل البيانات الأولى

الغرض من هذه المرحلة هو معرفة القدرة الأولية
للمجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. ثم يستخدم الباحث

قيمة الاختبار القبلي قبل أن يستخدم وسيلة بطاقة الدومينو. بناء على حساب اختبار الحالة الطبيعية و اختبار المتجانس على القدرة الأولية (قيمة الاختبار القبلي) في المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة هي توزيع طبيعي و متجانس. وبعبارة أخرى، فإن حالة القدرة من المجموعتين قبل إعطاء العملية و هي متساوية. و اختبار الحالة الطبيعية للمجموعة الضابطة قد حصلت عليها X^2 حساب $= 4,838409$ و المجموعة التجريبية X^2 حساب $= 2,454173$ و لكل منها $k = 5$ ثم $-k = dk$ $1 - 5 = 1 = 4$ بمستوى الدلالة 5% حتى يكون X جدول هو $X = 9,487729$. وهكذا أن كل مجموعة هي توزيع طبيعي. و أما حصل على اختبار المتجانس بنتيجة F حساب $= 1,2372$ و F جدول $(0,05)(16/15) = 2,3849$ حتى يكون كل مجموعتين هي متجانسة. ثم قيمة المتوسط في الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي 64,94 و قيمة المتوسط للمجموعة التجريبية هي 63,75 و حصل على t حساب $= 0,3936$ مع t جدول بمستوى الدلالة 5% و استخدام درجة الحرية $dk = 16 - 17 - 2 = 31$ هو 0,39513. لأن t حساب أصغر من t جدول فكانت الفرضية الصفرية (H_0) مقبولة و الفرضية البديلة (H_a) مرفوضة. و يمكن القول أنّ لا يوجد فرق المتوسط بين المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية قبل

استخدام الوسائل ببطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون.

٢. تحليل البيانات النهائية

الغرض من هذه المرحلة النهائية هو الإجابة على الفرضية التي قدمها الباحث. في هذا البحث, حلل الباحث باستخدام درجات الاختبار البعدي عند المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية بعد أن يحصل عليهما حظوة مختلفة. قبل اختبار الفرضية، قام أولاً بإجراء اختبار الحالة الطبيعية و اختبار التجانس لتحديد حالة المجموعتين. و قد حصل على اختبار الحالة الطبيعية للمجموعة الضابطة هو X^2 حساب = ٢,٥٥٨٣٤٨ و للمجموعة التجريبية هي X^2 حساب = ١,٠٩٣٣٣٩. و لكل منها $k = ٥$ ثم $١ - k = dk$ و $٥ = ١ - ٥ = ١$ بمستوى الدلالة ٥% حتى يكون X جدول هو $X = ٩,٤٨٧٧٢٩$. وهكذا أن كل مجموعة هي توزيع طبيعي. و أما حصل على اختبار المتجانس بنتيجة F حساب = ١,٨٠٩٣ و F جدول (٠,٠٥)(١٥/١٦) = ٢,٣٨٤٩ حتى يكون كل مجموعتين هي متجانسة. ثم قيمة المتوسط في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة هي ٦٩,٨٨ و قيمة المتوسط للمجموعة التجريبية هي ٨١,٧٥. و حصل على t حساب = ٣,٨٤٥٦٥٥

مع جدول بمستوى الدلالة ٥% و استخدام درجة الحرية $dk = 16 - 17 - 2 = 31$ هو ٢,٠٣٩٥١٣. لأن t حساب أكبر من t جدول فكانت الفرضية الصفرية (H_0) مرفوضة و الفرضية البديلة (H_a) مقبولة. و يمكن القول أنّ يوجد فرق المتوسط بين المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية بعد استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون.

بناء على شرح البيانات ما قبله، قيمة المتوسط الأولى في المجموعة الضابطة هي ٦٤,٩٤ ثم قيمة المتوسط النهائي هي ٦٩,٨٨. بينما قيمة المتوسط الأولى في المجموعة التجريبية هي ٦٣,٧٥ ثم قيمة المتوسط النهائي هي ٨١,٧٥. و هذا يدل على أن الزيادة قيمة المتوسط في المجموعة التجريبية أكبر من قيمة المتوسط للمجموعة الضابطة بعد أن يعامل حظوة مختلفة (باستخدام وسيلة بطاقة الدومينو). لذلك يمكن الاستنتاج أن استخدام وسيلة بطاقة الدومينو فعال في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون في السنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١.

د. حدود البحث

البحث الذي أجري في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية،
يدرك الباحث أن هناك أخطاء و نواقص. و هذا بسبب قيود
التالية:

١. ضيق الوقت

لا يملك الباحث الكثير من الوقت، و لهذا يقوم الباحث
كل ما يحتاجه فقط. على الرغم أن البحث الذي تم إجراؤه
قصير جدا، و لكن النتائج التي تم الحصول عليها كافية لتوفر
متطلبات.

٢. قصر المكان

تم إجراء هذا البحث في مدرسة الثانوية الهاشمية
الإسلامية فقط. لذلك إذا يقام البحث في مكان آخر، فإن
النتائج التي تم الحصول عليها ليست هي نفسها بالضرورة.
٣. قصر القدرة

يدرك الباحث أن القدرة التي يمتلكها البشر العاديون
محدودة بالتأكيد، خاصة فيما يتعلق بالعلوم. و مع ذلك فقد
بذل البحث قصارى جهده لإجراء البحث و إتمامه حسب
أمكانياته و مساعدة من المشرف.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

بناء على البحث الذي تم إجراؤه في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالا بون، فإن الاستنتاجات التي يمكن استخلاصها بناء على صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي:

١. استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالا بون بثلاث خطوات: (١) المقدمة، (٢) الأنشطة الرئيسية: يطلب المعلم الطلاب لمراقبة المفردات عن المادة "البيت"، يسأل المعلم المفردات عن المادة "البيت" الذي سيبحث في الدراسة، يأمر المعلم بتقسيم الطلاب إلى عدة مجموعات، كل مجموعة تتكون من أربعة إلى خمسة طلاب، يستعد المعلم وسيلة بطاقة الدومينو، يشرح المعلم للطلاب كيفية استخدام وسيلة بطاقة الدومينو، يعطي المعلم البطاقات لكل مجموعة، يبدأ الطلاب في استخدام وسيلة بطاقة الدومينو، بعد ذلك، يعطي المعلم السؤال للطلاب عن المفردات ليفهموا جميعاً، (٣) الاختتام.

٢. استخدام وسيلة بطاقة الدومينو في زيادة إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية

فنكالان بون فعال. ثبت هذا بنتائج تحليل الحساب النهائي
 احساب هو ٣,٨٤٥٦٥٥ ثم جدول بمستوى الدلالة ٥% و
 استخدام درجة الحرية $dk = 16 - 17 - 2 = 31$ هو
 ٢,٠٣٩٥١٣. لأن احساب أكبر من جدول فكانت الفرضية
 الصفرية (H_0) مرفوضة و الفرضية البديلة (H_a) مقبولة.

ب. الاقتراحات

بناء على نتائج البحث و الاستنتاجات أعلاه، من أجل
 التحسين و الإصلاح في أنشطة التدريس و التعليم، يقدم البحث
 الاقتراحات التالية:

١. للمدرسة

يجب على المدرسة تحسين نوعية و كمية وسائل التعليم
 من أجل دعم الطلاب في تحسين النتائج.

٢. للمعلمين

أ) يجب أن يكون المعلمون أكثر إبداعاً في تطوير وسائل التعلم
 من أجل زيادة التحفيز و نتائج التعلم.

ب) يجب على المعلمين تعديل وسائل التعلم مع المواد المراد
 دراستها بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلم و نتائج تعلم
 الطلاب للأفضل.

٣. للطلاب

أ) يجب أن يكون الطلاب أكثر نشأط في استخدام وسائل التعلم بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلم و النتائج على حدّ أعلى.

ب) يجب على الطلاب محاولة التحسين في نتائج التعلم بشكل مستقل، و خاصة في المواد العربية.

ج. الاختتام

إن الحمد لله سبحانه وتعالى الذي قد أعطى نعم الإيمان و الهدى، ليتمكن الباحث من إكمال هذا البحث جيداً. عدم نسيان الكاتب إرسال الصلوات و السلام على النبي محمد صلى الله عليه وسلم الذي أتى بنا من عصر الضلمة إلى عصر النور. يدرك الباحث عند كتابة هذا البحث أن هناك الكثير من الأخطاء و السهء لأن الباحث مجرد شخص عادي لديه العديد من القيود و التقدرات. لذلك يتوقع الباحث النقد و الاقتراحات و التوجهات حتى يكون البحث أفضل و أكمل.

ولا ينس الباحث الشكر لكل من سعاد في استكمال هذا البحث، عسى أنة تنال جميع الأطراف خير الجزاء من الله سبحانه وتعالى. الباحث يرجو أن يكون هذا البحث مفيداً لمن يحتاجه و عسى أن يغفر الله ذنوبنا، ويرزقنا الخير في حياتنا الدنيا و الآخرة. اللهم آمين يا مجيب السائلين.

المراجع

اتحاد مدرسي اللغة العربية بإندونيسيا، دور اللغة العربية، Yogyakarta: Idea Press, 2011.

أحمد بدر، أصول البحث العلمى و مناهجه، الكويت: وكالة المطبوعات عبد الله حرمي، ١٩٨٢.

أحمد عبد السميع طبيه، مبادئ الإحصاء، عمان: دار البداية، ٢٠٠٨.

رشدى أحمد طعيمة ، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه،
الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة-إيسيكو-
١٩٨٩.

سمير خلف جلوب، الوسائل التعليمية، مكة المكرمة: دار خالد اللحيثي للنشر
و التوزيع، ٢٠١٧.

عامر قنديلجي و إيمان السامرئي، البحث العلمى الكمي و النوعي، الأردن:
دار اليازوري العلمية للنشر و التوزيع، ٢٠٠٩.

القرآن الكريم

محمد التونجي و الاستاذ راجى الاسمر، المعجم المفصل في علوم اللغة، بيروت:
دار المكتبة العلمية، ١٩٩٣.

محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف،
١٩٨٣.

مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية، بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٩٤.

Aprianingsih, Vina, "Keefektifan Penggunaan Media Pembelajaran Kartu Domino Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Jerman Peserta Didik Kelas XI SMA Negeri 5 Yogyakarta", *Skripsi*, Yogyakarta: Program Sarjana UNY, 2013.

Arikunto, Suharsimi, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bina Aksara, 1984.

_____, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: Rineka Cipta, 2006.

Arsyad, Azhar, *Media Pembelajaran*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2011.

Asnawir dan M. Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, Jakarta: Ciputat Press, 2002.

Asyhar, Rayandra, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, Jakarta: Referensi Jakarta, 2012.

Barokah, Anisatul, "تعليم المفردات العربية للأطفال بالطريقة الأغنية في", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, Vol. 6, No. 1, Tahun 2018.

Daryanto, *Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta, 2001.

- Fuad Effendy, Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: MISYKAT, 2009.
- Gunandi, Farid, “Efektivitas Penggunaan Media Kartu Domino Untuk Mencapai Target Hasil Belajar Trigonometri”, *Jurnal MATHLINE*, Vol.3 No.1, Tahun 2018.
- Hadjar, Ibnu, *Statistik Untuk Ilmu Pendidikan, Sosial Dan Humaniora*, Semarang: PT. Pustaka Rizki Putra, 2017.
- Hasan, Maimunah, *Pendidikan Anak Usia Dini*, Yogyakarta: Diva Press, 2011.
- Hijriyah, Umi, *Analisis Pembelajaran Mufrodat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*, Surabaya: CV. Gemilang, 2018.
- Hilmi, “Efektivitas Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Bahasa Arab”, *Lantanida Journal*, Vol. 4 No. 2, Tahun 2016.
- Khairurijal Fahmi, Ari, dan Fitriliza, Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Contoh Morfologi, *Jurnal Pendidikan*, Vol. 8, No. 2, Tahun 2017.
- Kustandi, Cecep, dan Bambang Sujipto, *Media Pembelajaran Manual dan Digital*, Bogor: Ghalia Indonesia, 2011.
- Mudhofir, *Teknologi Instruksional*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 1990.
- Mulyasa, E., *Manajemen Berbasis Sekolah (Konsep, Strategi, dan Implementasi)*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2003.

Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Maliki Press, 2011.

Muttaqien, Fajar, “Penggunaan Media Audio-Visual Dan Aktivitas Belajar Dalam Meningkatkan Hasil Belajar *Vocabulary* Siswa Pada Maata Pelajaran Bahasa Inggris Kelas X SMAN 8 Garut, *Jurnal Wawasan Ilmiah*, Vol. 8, No. 1, Tahun 2017.

Pane, Aprida & M. Darwis Dasopaang, “Belajar Dan Pembelajaran”, *Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu KeIslaman*, Vol. 03, No. 2, Tahun 2017.

Purwanto, *Metodologi Penelitian Kuantitatif untuk Psikologi dan Pendidikan*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012.

Rendana, Fitri, “Pengembangan Media Pembelajaran IPA Berupa Kartu Domino Pada Materi Struktur Dan Fungsi Tumbuhan Kelas IV SD/MI”, *Skripsi*, Lampung: Program Sarjana UIN Raden Intan, 2018.

S. Sadiman, Arief, dkk, *Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan dan Pemanfaatannya*, Jakarta: CV Rajawali, 1986.

Sudjana, *Metode Statistika*, Bandung: Tarsito, 2002.

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2016.

_____, *Statistik Untuk Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2010.

Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Jakarta: BumiAksara, 2008.

Sumini, “Penggunaan Media Edukatif Kartu Domino Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Matematika Siswa Kelas VII MTs Negeri Dumai”, *Jurnal PAJAR (Pendidikan dan Pengajaran)*, Vol. 3, No. 2, Tahun 2019.

Suseno, Rony, “Penggunaan Media Kartu Domino Untuk Meningkatkan Keterampilan Berhitung Pecahan Siswa Kelas III SDN 2 Kalangan Klaten Tahun Pelajaran 2010/2011”, *Skripsi*, Surakarta: Program Sarjana Universitas Sebelas Maret, 2011.

Syaodih Sukmadinata, Nana, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: PT RemajaRosdakarya Offset, 2010.

Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI*, Surabaya: PMN, 2011.

Wahab Rosyidi, Abdul, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Malang Press, 2009.

<http://kbbi.web.id/domino.html> , Diakses pada Tanggal 26 September 2020 pukul 17:05 WIB.

الملاحق

Lampiran 1:

Daftar Nama Guru di SMP Islam Al-Hasyimiyyah Pangkalan Bun

No.	NAMA	No.	NAMA
1.	Amah Maryamah, S.E	16.	Fathkhuniam
2.	Mahkota Margianti, S.H	17.	Saidi Rahman, S.Pd.I
3.	Laili Qodariah, S.Si	18.	Amirul Hakim
4.	Syamsul Bakri, S.E	19.	Ibnu Tanjung, S.Sn
5.	Nurhayati Azizah	20.	Suhri, S.Pd
6.	Ramin, S.Pd	21.	Elisa Yolanda, S.Pd
7.	Asmuri	22.	Syaifuddin Hadi P., S.Pd
8.	Subani, S.Pd	23.	Novianti, S.Pd.I
9.	Mukhtaruddin PD	24.	Nor Apriyani Dewi, S.Pd
10.	Indah Nurhayati, S.E	25.	Jalaluddin Farid
11.	Sarmiah, S.E	26.	Lily Nurviana, S.Pd.I
12.	Eka Permata Dewi, S.E	27.	Radiyah, S.Pd
13.	Nyayu Idayati, S.Si	28.	Yahya Adi Saputro, S.Pd
14.	Umi Luthfiyani, S.Sos	29.	Ema Karlina, S.Pd
15.	Muhammad Abdul Lathif, S.Pd		

Lampiran 2:

**Daftar Nama Siswa Kelas VIII D di SMP Islam Al-Hayimiyyah
(Uji Coba Instrumen)**

No.	NAMA
1.	Arisa Yulira
2.	Aurel Miera Azzahra Deflora
3.	Auryn Faradina Dewi
4.	Chelsea Ayu Winanda
5.	Desy Hairunisa
6.	Dina Afrilia Wardani
7.	Eka Mayang Sari
8.	Grassia Lurifella
9.	Indah Try Lestari
10.	Intan Juwita Putri
11.	Kenzia Aulia Rahma
12.	Lulu Maulida
13.	Luthfi Livia Nuraieni
14.	Mayrisa Mukaromah
15.	Meiysa Minanda
16.	Melzeva Rahma Az Zahra
17.	Mila As Syifa Az-Zahro

Lampiran 3:

Daftar Nama Siswa Kelas VII di SMP Islam Al-Hasyimiyyah

Kelas Kontrol		Kelas Eksperimen	
No.	NAMA	No.	NAMA
1.	Aprilia Ananda P.	1.	Aisyah Nurhidayah
2.	Assyifa Tri Sefi Ramadhani	2.	Akira Vietrani Fanesha
3.	Bella Izul Islami	3.	Anggi Ariska
4.	Dea prastina Rahmawati	4.	Annisa Syauqi Khilafah
5.	Devi Mediana P.	5.	Echa Dinita Putri
6.	Dewi Cantika Sari	6.	Fadhyla Ratu Aulya Agustin
7.	Dian Veronika	7.	Ghevira Nada Y.
8.	Emilda Putri Aningtiyas	8.	Hilma Kamila
9.	Indah Nur Izzatun	9.	Kanaya Putri Ceria
10.	Jeny Eka Nuraini	10.	Naila Azkia
11.	Kayla Chairunnisa Sumantri	11.	Putri Syafira Az Zuhri
12.	Sandra Hairunisa Metas	12.	Puji Rahmawati
13.	Sarifatun Inna Mutoharroh	13.	Sawitri
14.	Saskia Eka Saputri	14.	Ummi Kalsum
15.	Siti Anisa Rahmawati	15.	Via Ainun Jariyah
16.	Vonny Sya'irtha	16.	Yesy Meliana Putri
17.	Yessicha Vita Ramadhani		

Lampiran 4:

Data Analisis Uji Validitas Instrumen

[illegible]

Lampiran 5:

Data Analisis Uji Reliabilitas Instrumen

No.	Nama	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Jumlah
1	Arissa Yulira	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	21
2	Aurel Miera Azzahra Deflora	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	26
3	Aunyn Faradina Dewi	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	15
4	Chelise Ayu Winanda	0	1	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	12
5	Devy Hanoussa	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	10
6	Dina Afrilia Wardani	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	27
7	Eka Mayang Sari	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	25
8	Gressia Luriffella	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	26
9	Indah Try Lestari	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	10
10	Intan Juwita Putri	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	9
11	Kentia Aulia Rahma	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	29
12	Lulu Maulida	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	24
13	Lurhfi Livia Nuridini	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	22
14	Maysia Mukaromah	0	1	0	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11
15	Maysia Minanda	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	10
16	Melzeva Rahma Az Zahra	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	11
17	Mila Aisy Syifa Az Zahro	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	1	13
Jumlah		12	16	10	12	10	13	15	10	7	12	15	10	7	10	15	8	13	4	12	7	7	8	6	7	8	10	12	11	6		
N		30																														
N-1		29																														
p		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
		0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294
	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,411764706	0,588235294	0,117647059	0,882352941	0,588235294	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,117647059	0,588235294	0,294117647	0,588235294	0,294117647	0,588235294	
p1		0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	
		0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	
		0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	
		0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	
		0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	
		0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353	0,294117647	0,705882353</									

Lampiran 6:

Data Analisis Uji Tingkat Kesukaran Instrumen

No.	Nama	Butir Soal																														Jumlah		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
1	Arissa Yulira	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0	21		
2	Aurel Miera Az Zahra Defflora	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	26		
3	Aurny Faradina Dewi	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	15		
4	Chebea Ayu Winanda	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	12		
5	Desy Hairunisa	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	10		
6	Dina Afrilla Wardani	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	27		
7	Eka Mayang Sari	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	26	
8	Grassia Lurfella	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	25	
9	Indah Try Lectari	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	10	
10	Intan Juwita Putri	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	9	
11	Kenzia Aulia Rahma	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	29		
12	Lulu Maulida	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	22		
13	Luthfi Livia Nuraeni	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	24	
14	Mayritsa Mukaromah	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	
15	Meisya Minanda	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10	
16	Melzeva Rahma Az Zahra	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	11	
17	Milla Asy Syifa Az Zahro	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	13	
	JUMLAH	12	16	10	12	10	13	15	10	7	12	15	10	7	10	15	8	13	4	12	7	7	8	6	7	8	10	12	11	6				
	TINGKAT KESUKARAN																																	
	KRITERIA																																	

Lampiran 7:

Data Analisis Uji Daya Beda Instrumen

No.	Nama	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Jumlah	
1	Kenta Aulia Rahma	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	29	
2	Dina Afrilia Wardani	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	27	
3	Aurel Miera Azahra Deiflora	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	26	
4	Eka Mayang Sari	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	26	
5	Grassia Lurifella	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	25	
6	Luthfi Liva Nurani	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24	
7	Lulu Maulida	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	22	
8	Arisso Yulipa	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	21	
8	KELOMPOK ATAS	1	1	0,875	0,75	0,875	1	1	0,875	0,625	1	1	0,875	0,75	0,875	1	0,75	1	0,5	0,625	0,625	0,75	0,75	0,625	0,75	0,625	0,75	0,75	0,875	1	0,875	0,625	
9	Ayuni Fardina Dewi	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	15	
10	Milia Syifa Az-Zahro	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	
11	Chelisea Ayu Winanda	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12	
12	Meyrisa Mukaromah	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11	
13	Melhivea Balma Az Zahra	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11	
14	Desy Haurunisa	1	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	
15	Indah Tri Lestari	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	
16	Meisya Minanda	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	
17	Irfan Jowita Putri	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9
KELOMPOK BAWAH		0																															
DAYA BEDA		0,555555556	0,111111111	0,541666667	0,083333333	0,541666667	0,333333333	0,666666667	0,333333333	0,444444444	0,777777778	0,333333333	0,541666667	0,638888889	0,111111111	0,333333333	0,222222222	0,555555556	0,444444444	0,222222222	0,444444444	0,222222222	0,402777778	0,527777778	0,222222222	0,111111111	0,333333333	0,527777778	0,541666667	0,555555556	0,430555556	0,513888889	BAIK
KETERIA		BAIK	JELEK	BAIK	JELEK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	BAIK	

Lampiran 8:

Uji Normalitas Pre-Test (Kelas Kontrol)

Hipotesis:

H_0 = Data Berdistribusi Normal

H_a = Data Berdistribusi Tidak Normal

Pengujian Hipotesis:

$$\chi^2 = \sum_{Ei=1}^K \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

Kriteria yang digunakan:

Jika $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data berdistribusi normal.

Data yang dibutuhkan:

Jumlah siswa	17
Nilai Minimal	48
Nilai Maksimal	80
Rentang nilai (R)	32
Banyaknya kelas (K)	5,04
Panjang kelas (P)	6,4

Menghitung nilai χ^2_{hitung} :

Interval	fi	Xi	fi.Xi	\bar{x}	$(Xi-\bar{x})^2$	fi.(Xi- $\bar{x})^2$	s	Oi	Tepi Kelas (Xi)	Zi	Ztabel	F(Zi)	Li	Ei	X2
48 - 54	3	51	153	65	196	588	8,9278	3	47,5	-1,96017		0,024988	0,094789	1,611419	1,196559
55 - 61	2	58	116		49	98		2	54,5	-1,1761		0,119778	0,227739	3,871568	0,904741
62 - 68	7	65	455		0	0		7	61,5	-0,39203		0,347517	0,304966	5,184427	0,635809
69 - 75	2	72	144		49	98		2	68,5	0,392033		0,652483	0,227739	3,871568	0,904741
76 - 82	3	79	237		196	588		3	75,5	1,1761		0,880222	0,094789	1,611419	1,196559
									82,5	1,960166		0,975012			
Σ	17		1105			1372		17							4,838409

Dari hasil perhitungan tersebut, nilai χ^2_{hitung} adalah 4,838409.

Sedangkan χ^2_{tabel} adalah 9,487729. Jadi, karena $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data kelas kontrol berdistribusi normal.

Lampiran 9:

Uji Normalitas Pre-Test (Kelas Eksperimen)

Hipotesis:

H_0 = Data Berdistribusi Normal

H_a = Data Berdistribusi Tidak Normal

Pengujian Hipotesis:

$$\chi^2 = \sum_{Ei=1}^K \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

Kriteria yang digunakan:

Jika $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data berdistribusi normal.

Data yang dibutuhkan:

Jumlah siswa	16
Nilai Minimal	48
Nilai Maksimal	76
Rentang nilai (R)	28
Banyaknya kelas (K)	4,96
Panjang kelas (P)	5,6

Menghitung nilai χ^2_{hitung} :

Interval	fi	Xi	fi.Xi	\bar{x}	$(Xi-\bar{x})^2$	fi.(Xi- $\bar{x})^2$	s	Oi	Tepi Kelas (Xi)	Zi	Ztabel	F(Zi)	Li	Ei	X2
48 - 54	3	51	153	63,6875	160,973	482,918	8,59301	3	47,5	-1,8838		0,0298	0,1127	1,80316	0,794397
55 - 61	3	58	174		32,3477	97,04297		3	54,5	-1,06918		0,14249	0,25703	4,11256	0,300978
62 - 68	6	65	390		1,72266	10,33594		6	61,5	-0,25457		0,39953	0,31275	5,00397	0,198258
69 - 75	2	72	144		69,0977	138,1953		2	68,5	0,560048		0,71228	0,20311	3,24969	0,480575
76 - 82	2	79	158		234,473	468,9453		2	75,5	1,374664		0,91538	0,07033	1,12527	0,679965
									82,5	2,189279		0,98571			
Σ	16		1019			1197,438		16							2,454173

Dari hasil perhitungan tersebut, nilai χ^2_{hitung} adalah 2,454173. Sedangkan χ^2_{tabel} adalah 9,487729. Jadi, karena $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data kelas eksperimen berdistribusi normal.

Lampiran 10:

Uji Normalitas Post-Test (Kelas Kontrol)

Hipotesis:

H_0 = Data Berdistribusi Normal

H_a = Data Berdistribusi Tidak Normal

Pengujian Hipotesis:

$$\chi^2 = \sum_{Ei=1}^K \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

Kriteria yang digunakan:

Jika $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data berdistribusi normal.

Data yang dibutuhkan:

Jumlah siswa	17
Nilai Minimal	48
Nilai Maksimal	80
Rentang nilai (R)	32
Banyaknya kelas (K)	5,04
Panjang kelas (P)	6,4

Menghitung nilai χ^2_{hitung} :

Interval	fi	Xi	fi.Xi	\bar{x}	$(Xi-\bar{x})^2$	fi.(Xi- $\bar{x})^2$	s	Oi	Tepi Kelas (Xi)	Zi	Ztabel	F(Zi)	Li	Ei	X2
52 - 59	2	55,5	111	71,5	256	512	9,842883	2	51,5	-2,03192		0,021081	0,09031	1,53531	0,14065
60 - 67	4	63,5	254		64	256		4	59,5	-1,21915		0,111393	0,23084	3,92423	0,001463
68 - 75	6	71,5	429		0	0		6	67,5	-0,40638		0,34223	0,31554	5,36418	0,075363
76 - 83	2	79,5	159		64	128		2	75,5	0,406385		0,65777	0,23084	3,92423	0,94354
84 - 91	3	87,5	262,5		256	768		3	83,5	1,219155		0,888607	0,09031	1,53531	1,397332
									91,5	2,031925		0,978919			
Σ	17		1215,5			1664		17							2,558348

Dari hasil perhitungan tersebut, nilai χ^2_{hitung} adalah 2,558348. Sedangkan χ^2_{tabel} adalah 9,487729. Jadi, karena $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data kelas kontrol berdistribusi normal.

Lampiran 11:

Uji Normalitas Post-Test (Kelas Eksperimen)

Hipotesis:

H_0 = Data Berdistribusi Normal

H_a = Data Berdistribusi Tidak Normal

Pengujian Hipotesis:

$$\chi^2 = \sum_{Ei=1}^K \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

Kriteria yang digunakan:

Jika $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data berdistribusi normal.

Data yang dibutuhkan:

Jumlah siswa	17
Nilai Minimal	48
Nilai Maksimal	80
Rentang nilai (R)	32
Banyaknya kelas (K)	5,04
Panjang kelas (P)	6,4

Menghitung nilai χ^2_{hitung} :

Interval	fi	Xi	fi.Xi	\bar{x}	$(Xi-\bar{x})^2$	fi.(Xi- $\bar{x})^2$	s	Oi	Tepi Kelas (Xi)	Zi	Ztabel	F(Zi)	Li	Ei	X2
68 - 73	2	70,5	141	82,5	144	288	6,964194	2	67,5	-2,15387		0,015625	0,082497	1,319958	0,350358
74 - 79	3	76,5	229,5		36	108		3	73,5	-1,29232		0,098122	0,235194	3,763099	0,154745
80 - 85	6	82,5	495		0	0		6	79,5	-0,43077		0,333316	0,333368	5,333887	0,083186
86 - 91	3	88,5	265,5		36	108		3	85,5	0,430775		0,666684	0,235194	3,763099	0,154745
92 - 97	2	94,5	189		144	288		2	91,5	1,292325		0,901878	0,082497	1,319958	0,350358
									97,5	2,153874		0,984375			
Σ	16		1320			792		16							1,093391

Dari hasil perhitungan tersebut, nilai χ^2_{hitung} adalah 1,0933391. Sedangkan χ^2_{tabel} adalah 9,487729. Jadi, karena $\chi^2_{hitung} < \chi^2_{tabel}$ maka H_0 diterima artinya data kelas eksperimen berdistribusi normal.

Lampiran 12:

Uji Homogenitas Pre-Test Kelas Kontrol dan Kelas Eksperimen

kelompok kontrol						kelompok eksperimen					
Kode	Xi	\bar{X}	$(X_i - \bar{X})$	$(X_i - \bar{X})^2$	$\sum (X_i - \bar{X})^2 / n - 1$	Kode	Xi	\bar{X}	$(X_i - \bar{X})$	$(X_i - \bar{X})^2$	$\sum (X_i - \bar{X})^2 / n - 1$
K-1	76	64,94	11,06	122,3236	83,058825	E-1	76	63,75	12,25	150,063	67,13333333
K-2	52	64,94	-12,94	167,4436		E-2	56	63,75	-7,75	60,0625	
K-3	64	64,94	-0,94	0,8836		E-3	64	63,75	0,25	0,0625	
K-4	56	64,94	-8,94	79,9236		E-4	68	63,75	4,25	18,0625	
K-5	72	64,94	7,06	49,8436		E-5	48	63,75	-15,75	248,063	
K-6	68	64,94	3,06	9,3636		E-6	64	63,75	0,25	0,0625	
K-7	80	64,94	15,06	226,8036		E-7	64	63,75	0,25	0,0625	
K-8	72	64,94	7,06	49,8436		E-8	68	63,75	4,25	18,0625	
K-9	64	64,94	-0,94	0,8836		E-9	56	63,75	-7,75	60,0625	
K-10	52	64,94	-12,94	167,4436		E-10	52	63,75	-11,75	138,063	
K-11	64	64,94	-0,94	0,8836		E-11	60	63,75	-3,75	14,0625	
K-12	68	64,94	3,06	9,3636		E-12	72	63,75	8,25	68,0625	
K-13	48	64,94	-16,94	286,9636		E-13	76	63,75	12,25	150,063	
K-14	68	64,94	3,06	9,3636		E-14	72	63,75	8,25	68,0625	
K-15	60	64,94	-4,94	24,4036		E-15	64	63,75	0,25	0,0625	
K-16	76	64,94	11,06	122,3236		E-16	60	63,75	-3,75	14,0625	
K-17	64	64,94	-0,94	0,8836		Jumlah	1020			1007	
Jumlah	1104			1328,941		Rata-rata	63,75				
Rata-rata	64,9411765					n	16				
n	17										

$$F_{hitung} = \frac{\text{Varians Terbesar}}{\text{Varians Terkecil}} = \frac{83,058825}{67,133333} = 1,23722$$

Taraf signifikan 5% dengan:

$$\text{dk pembilang} = n_1 - 1 = 17 - 1 = 16$$

$$\text{dk penyebut} = n_2 - 1 = 16 - 1 = 15$$

$$F_{\text{tabel}}(0.05)(16/15) = 2,3849$$

$$\text{Keterangan} = \text{Homogen}$$

Lampiran 13:

Uji Homogenitas Post-Test Kelas Kontrol dan Kelas Eksperimen

Kelas Kontrol						Kelas Eksperimen					
Kode	X_i	\bar{X}	$(X_i - \bar{X})$	$(X_i - \bar{X})^2$	$\sum (X_i - \bar{X})^2 / n - 1$	Kode	X_i	\bar{X}	$(X_i - \bar{X})$	$(X_i - \bar{X})^2$	$\sum (X_i - \bar{X})^2 / n - 1$
K-1	76	69,88	6,12	37,4544	100,2353	E-1	92	81,75	10,25	105,063	55,4
K-2	64	69,88	-5,88	34,5744		E-2	76	81,75	-5,75	33,0625	
K-3	84	69,88	14,12	199,3744		E-3	88	81,75	6,25	39,0625	
K-4	64	69,88	-5,88	34,5744		E-4	80	81,75	-1,75	3,0625	
K-5	72	69,88	2,12	4,4944		E-5	68	81,75	-13,75	189,063	
K-6	76	69,88	6,12	37,4544		E-6	84	81,75	2,25	5,0625	
K-7	88	69,88	18,12	328,3344		E-7	72	81,75	-9,75	95,0625	
K-8	72	69,88	2,12	4,4944		E-8	84	81,75	2,25	5,0625	
K-9	68	69,88	-1,88	3,5344		E-9	88	81,75	6,25	39,0625	
K-10	56	69,88	-13,88	192,6544		E-10	80	81,75	-1,75	3,0625	
K-11	60	69,88	-9,88	97,6144		E-11	76	81,75	-5,75	33,0625	
K-12	72	69,88	2,12	4,4944		E-12	80	81,75	-1,75	3,0625	
K-13	52	69,88	-17,88	319,6944		E-13	96	81,75	14,25	203,063	
K-14	68	69,88	-1,88	3,5344		E-14	88	81,75	6,25	39,0625	
K-15	60	69,88	-9,88	97,6144		E-15	76	81,75	-5,75	33,0625	
K-16	84	69,88	14,12	199,3744		E-16	80	81,75	-1,75	3,0625	
K-17	72	69,88	2,12	4,4944		Jumlah	1308			831	
Jumlah	1188			1603,765		Rata-rata	81,75				
Rata-rata	69,88235					n	16				
n	17										

$$F_{hitung} = \frac{\text{Varians Terbesar}}{\text{Varians Terkecil}} = \frac{100,2353}{55,4} = 1,809301$$

Taraf signifikan 5% dengan:

$$\text{dk pembilang} = n_1 - 1 = 17 - 1 = 16$$

$$\text{dk penyebut} = n_2 - 1 = 16 - 1 = 15$$

$$F_{\text{tabel}} (0.05)(16/15) = 2,3849$$

$$\text{Keterangan} = \text{Homogen}$$

Lampiran 14 :

Surat Keterangan Penunjuk Pembimbing

 KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN	
<small>Sekretariat : Jl. Prof. Dr. Hamka kampus II Ngaliyan SEMARANG Telp. 7461295 Fax. 7615387 Semarang 50185</small>	
Semarang, 21 Februari 2020	
Nomor : - B-1215/Un.10.3/J.2/PP.00.9/12/2019	
Lamp. : -	
Hal : Penunjukan Pembimbing	
Kepada Yth :	
1. M. Aqil Luthfan, M.A, M. Hum	
<i>Assalamu'alaikum, Wr.Wb.</i>	
Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan PBA, maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa:	
Nama :	Uswatun Khasanah
NIM :	1603026045
Judul :	Efektivitas Penggunaan Media Kartu Domino Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas V MI Darul Ulum Semarang Tahun Ajaran 2019/2020
فعالية استخدام وسائل الدومينو (Domino) في ترقية استيعاب المفردات اللغة العربية للتلاميذ الصف الخامس في مدرسة الابتدائية دار العلوم سمارنج السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩	
Dan menunjuk saudara:	
1. Pembimbing :	M. Aqil Luthfan, M.A, M. Hum ()
<i>Wa'alaikumussalam, Wr.Wb.</i>	
a.n. Dekan, Ketua Jurusan PBA  Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA. NIP. 197501202000031001	
Tembusan :	
1. Dosen Pembimbing	
2. Mahasiswa yang bersangkutan	
3. Arsip	

Lampiran 15:

Surat Keterangan Izin Riset



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Prof. Hamka Km. 2 Semarang 50185
Telepon 024-76011295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor : B - 1017/Un.10.3/D.1/PG.00/03/2021

29 Maret 2021

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset

a.n. : Uswatun Khasanah

NIM : 1603026045

Yth.

Kepala SMP Islam Al-Hasyimiyyah

di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : Uswatun Khasanah

NIM : 1603026045

Alamat : Pangkalan Bun, Kalimantan Tengah

Judul Skripsi : Efektivitas Penggunaan Media Kartu Domino Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas VII Di SMP Islam Al-Hasyimiyyah Pangkalan Bun Tahun Ajaran 2020/2021.

فعالية استخدام الوسائل ببطاقة الدومينو في زيادة اتقان المفردات العربية للطلاب الصف الأول الثانوي في مدرسة الحاشمية الإسلامية فبكالان بون السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

Pembimbing :

1. M. Aqil Luthfan, M.A, M.Hum

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama satu bulan, mulai bulan Maret sampai dengan bulan April 2021.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik



Dr. Mahfud Junaedi, M.Ag


NIP. 19690320199831004

Tembusan :

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)

Lapiran 16:

Surat Keterangan Selesai Penelitian

 **ALHASYIMIYYAH ISLAMIC EDUCATION INSTITUTION**
ALHASYIMIYYAH ISLAMIC JUNIOR HIGH SCHOOL
TERAKREDITASI "A"
Jl. Ahmad Yani KM. 02, Kel. Baru, Kec. Arut Selatan Kab. Kotawaringin Barat Kalimantan Tengah - INDONESIA
email: smp.islam.alhasyimiyyah@gmail.com, website: www.lpi-alhasyimiyyah.sch.id

SURAT KETERANGAN SELESAI PENELITIAN
Nomor: 421.2/051-A/SMP I-AH/Disdikbud/IV/2021

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala SMP Islam Al-Hasyimiyyah NDS:
201405015, NSS: 202140501026, NIS: 200110 Kecamatan Arut Selatan Kabupaten
Kotawaringin Barat menerangkan bahwa :

Nama : USWATUN KHASANAH
NIM : 1603026045
Tempat/Tanggal Lahir : Pangkalan Bun, 10 Februari 1997
Universitas : UIN Walisongo Semarang
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Efektivitas Penggunaan Media Kartu Domino Dalam
Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa
Kelas VII di SMP Islam Alhasyimiyyah Pangkalan Bun
Tahun Ajaran 2020/2021

Telah selesai melakukan penelitian di SMP Islam Alhasyimiyyah pada tanggal 17 April
2021.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Di Keluarkan di : Pangkalan Bun
Pada Tanggal : 19 April 2021
Kepala SMP Islam Al Hasyimiyyah


AMAH MARYAMAH, S.E
NIG-030

Lampiran 17:

Proses Kegiatan Pembelajaran



Lampiran 18:

البيت "Materi tentang"

النشاط الأول

انظر واقرا وأعد!

الغرف في البيت

المفردات

Bangun Pengetahuanmu!

Ruangan Di Dalam Rumah

غرفة المكنب

غرفة الأكل

غرفة النوم

غرفة المذاكرة

المطبخ

الخديفة

الخمام

غرفة الجلوس

Isi Ruangan

المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة
Air	ماء	Ranjang	سرير	Kolam	بركة
Meja makan	مائدة	Teh	شاي	Kalender	تقويم
Meja	مكتب	Pohon	شجرة	Telepon	هاتف
Baju	قميص	Balkon	شرفة	TV	تلفاز
Toilet	مراحيض	Sabun	صابون	Almari	خزانة
Pensil	مِرْسَمَة	Piring	صحن	Rak	رف

المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة
Lampu	مِصْبَاح	Gambar	صُورَة	Nasi	رِزٌّ
Gayung	مِغْرَقَة	Fax	فَاكْس	Bunga	زُفْرَة
Tempat pena	قَلَمَة	Pena	قَلَم	Vas	زُفْرِيَة
Garpu	مِلْعَقَة	Kopi	قَهْوَة	Jam	سَاعَة
Meja tamu	مِنْصَدَة	Kursi	كُرْسِي	Pagar	سُور
Bantal	وِسَادَة	Buku	كِتَاب	Celana	سِرْزَال

التدريب - ١

افلأ الفراغ بمعنى مناسب!

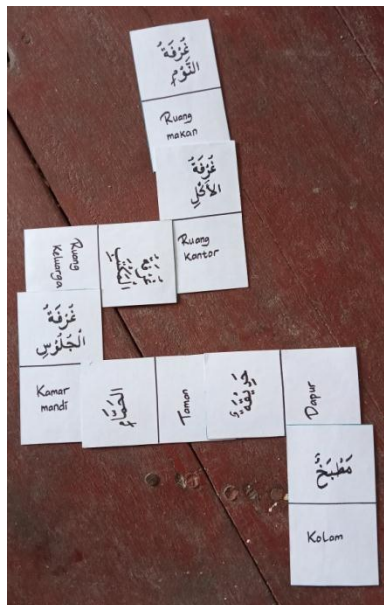
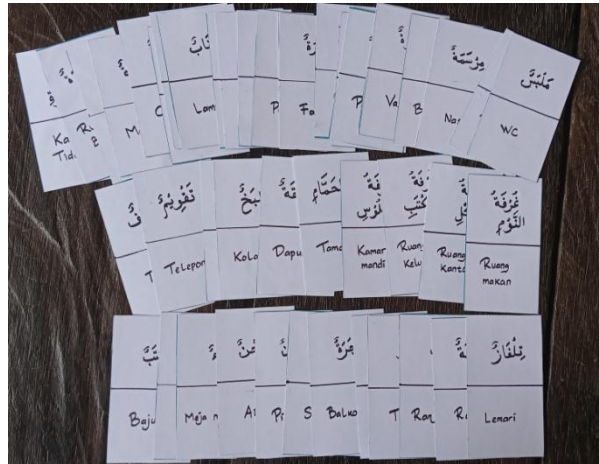
الرقم	الكلمة	المعنى	الرقم	الكلمة	المعنى
١	ماء	-	٦	ساعة	-
٢	خزانة	-	٧	تقويم	-
٣	ملابس	-	٨	حمام	-
٤	شرفة	-	٩	خديفة	-
٥	وسادة	-	١٠	بركة	-

التدريب - ٢

افلأ الفراغ بمحتويات الغرفة المناسبة كما في المثال!

الرقم	الغرفة	محتوى الغرفة
١	غرفة الجلوس	منصدة
٢	الحمام	...
٣	غرفة المذاكرة	...
٤	الخديفة	...
٥	غرفة النوم	...
٦	المطبخ	...
٧	غرفة الأكل	...

Lampiran 19: Media Pembelajaran Kartu Domino



Lampran 20: Uji Soal Instrumen

Nama : Arissa Yultra
Kelas : VIII D

UJI SOAL INSTRUMEN

اكتب الإجابة المناسبة من أ، ب، ج، أو د بوضع علامة الصليب (X)

9. منى كلمة "شجر"

Ranjang

Garpu

Pagar

Meja

10. في فُرقة النوم

وسادة

وسادة

بلفافة

صحن

11. منى كلمة "Ruang Kantor"

فُرقة المذاكرة

فُرقة النوم

فُرقة المكتب

فُرقة الأكل

12. هل الشجرة في فُرقة النوم؟

أ. لا، بل الشجرة في فُرقة النوم

ب. نعم، الشجرة في فُرقة النوم

ج. نعم، الشجرة في فُرقة المكتب

د. لا، بل الشجرة في فُرقة المطبخ

13. البنتشة في

أ. فُرقة المذاكرة

ب. فُرقة المطبخ

ج. فُرقة النوم

د. المصلي

14. ما بالك؟

أ. بالك شجر

ب. بالك وسادة

ج. بالك فهوة

د. بالك برفاة

15. منى كلمة "برخانم"

WC

Kamar

Kamar Mandi

Gayung

16. في المطبخ (piring dan garpu)

أ. صحن و سحن

ب. سحن و بلفافة

ج. بلفافة و فهوة

د. وسادة و بلفافة

17. ما هذه؟

أ. وسادة

ب. فهوة

ج. شاي

د. برفاة

18. ما بالك؟

أ. بالك كرتين

ب. بالك مكتب

ج. بالك كتابات

د. بالك قلم



19. هل الحوزة في المصلي؟

أ. نعم، الحوزة في المصلي

ب. لا، بل الحوزة في المصلي

ج. نعم، الحوزة في فُرقة المذاكرة

د. لا، بل الحوزة في فُرقة المذاكرة

20. المصلي البيت.

أ. في

ب. على

ج. تحت

د. أمام

21. القلم على

أ. المكتب

ب. البيت

ج. المصلي

د. الباب

22. هناك ملابس و برزول، ترحم إلى اللبس إلى اللبس؟

Disana ada baju dan celana

Disini ada baju dan celana

Disana ada lemari dan baju

Disini ada celana dan lemari

23. منى كلمة "تلفاز" هو

أ. Telepon

ب. Kamar

ج. TV

د. Lampu

24. بجانب البيت مطبخ، ما معنى المذاكرة التي لكها

خطأ؟

أ. Kamar mandi

ب. Dapur

ج. Rumah

د. Kebun





24. تا كوكاك ؟.....

- أ. تلك يوكاك
- ب. كلك كاك
- ج. كلك كاكاك
- د. كلك ومكك

25. تا كوكاك ؟.....

- أ. كوكاك وكوكاك
- ب. كوكاك وكوكاك
- ج. كوكاك وكوكاك
- د. كوكاك وكوكاك

26. كوكاك في كوكاك، تا كوكاك "كوكاك" ؟

- أ. Kalendar
- ب. Lemari
- ج. Kursi
- د. Jam

27. Apa bahasa Arabnya gayung?

- أ. صورة
- ب. معلقة
- ج. بليلة
- د. ساعة

28. Bunga di dalam Vas.

Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!

- أ. الزهرة في الزهرة
- ب. الزهرة في الزهرة
- ج. الزهرة في الزهرة
- د. الزهرة في الزهرة

29. كوكاك في كوكاك، تا كوكاك "كوكاك" ؟

- أ. Meja
- ب. Tempat Pena
- ج. Rak
- د. Lemari

30. كوكاك في كوكاك.....

- أ. كوكاك كوكاك
- ب. كوكاك كوكاك
- ج. كوكاك كوكاك
- د. كوكاك كوكاك

18. في كوكاك كوكاك.....

- أ. Meja tamu
- ب. Nasi
- ج. Telepon
- د. Pagar

19. في كوكاك كوكاك.....

- أ. صائون و صائون
- ب. بليلة و كوكاك
- ج. كوكاك و كوكاك
- د. كوكاك و كوكاك

20. Di belakang masjid ada rumah.

- أ. أمام المسجد بيت
- ب. في المسجد بيت
- ج. وراء المسجد بيت
- د. جانب المسجد بيت

21. وراء البيت..... (kolam)

- أ. شجرة
- ب. يوكاك
- ج. كوكاك
- د. كوكاك

22. Diantara sekolah dan rumah ada pohon.

Terjemahkan kedalam bahasa Arab!

- أ. بين المدرسة و البيت زهرة
- ب. بين المدرسة و البيت شجرة
- ج. بين البيت و المدرسة شجرة
- د. بين البيت و المدرسة زهرة

23. الشجرة و الزهرة في.....

- أ. الزهرة
- ب. كوكاك
- ج. الشجرة
- د. كوكاك



21. ما غلبوه؟

- أ. غلبوه بمنزلة
- ب. غلبوه بمنزلة
- ج. غلبوه بمنزلة
- د. غلبوه بمنزلة

22. التَّحْقِيقُ فِي النَّيِّبِ. مَا مَعْنَى "تَقْوِيمٌ" ؟

- أ. Kalender
- ب. Lemari
- ج. Kursi
- د. Jam

23. Apa bahasa Arabnya gayung?

- أ. صورة
- ب. مقرفة
- ج. مقرفة
- د. ساعة

Bunga di dalam Vas.

Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!

أ. الزُّهْرَةُ فِي الْبُرْكَةِ

ب. الزُّهْرَةُ فِي الزُّهْرَةِ

ج. الزُّهْرَةُ فِي الزُّهْرَةِ

د. البركة في الزُّهْرَةِ

24. الْعِلْمُ فِي الْمَقَامِ. مَا مَعْنَى "الْمَقَامُ" ؟

- أ. Meja
- ب. Tempat Pena
- ج. Rak
- د. Lemari

25. لَمَّا بَدَأَ فِي.....

أ. غُرْفَةُ الْبَحْلُوسِ

ب. غُرْفَةُ الْمُنْكَبِ

ج. غُرْفَةُ الْأَخْلَى

د. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

13. فِي غُرْفَةِ الْأَخْلَى.....

أ. صَالُونٌ وَ شَائِي

ب. مِلْعَقَةٌ وَ كِتَابٌ

ج. مِلْعَقَةٌ وَ صَحْنٌ

د. صَحْنٌ وَ مِلْعَقَةٌ

14. الْوَسَادَةُ فِي.....

أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ

ب. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

ج. الْحَمَامِ

د. غُرْفَةُ الْأَخْلَى

Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!

Di belakang masjid ada rumah.

أ. أَمَامَ الْمَسْجِدِ بَيْتٌ

ب. فِي الْمَسْجِدِ بَيْتٌ

ج. وَرَاءَ الْمَسْجِدِ بَيْتٌ

د. جَانِبَ الْمَسْجِدِ بَيْتٌ

16. وَرَاءَ النَّيِّبِ..... (kolam)

أ. شَجَرَةٌ

ب. بَرْقَةٌ

ج. زَوْثٌ

د. شَرْقَةٌ

Diantara sekolah dan rumah ada pohon. Terjemahkan kedalam bahasa Arab!

أ. بَيْنَ الْمَدْرَسَةِ وَ النَّيِّبِ زَهْرَةٌ

ب. بَيْنَ الْمَدْرَسَةِ وَ النَّيِّبِ شَجَرَةٌ

ج. بَيْنَ النَّيِّبِ وَ الْمَدْرَسَةِ شَجَرَةٌ

د. بَيْنَ النَّيِّبِ وَ الْمَدْرَسَةِ زَهْرَةٌ

18. الشَّجَرَةُ وَ الزُّهْرَةُ فِي.....

أ. الْبُرْكَةِ

ب. الْحَابِثَةِ

ج. الشَّرْقَةِ

د. الْمَقْرَفَةِ

19. مَا ذَلِكَ؟.....

أ. ذَلِكَ بَرْقَةٌ

ب. ذَلِكَ زَوْثٌ

ج. ذَلِكَ هَابِثٌ

د. ذَلِكَ مِعْسَاةٌ



Lampiran 22:

Post-Test Kelas Kontrol

Nama : Aprilia Ananda P
Kelas : 7A / VII A

SOAL PRE-TEST/POST-TEST

اختر الإجابة المناسبة من أ، ب، ج، أو د بوضع علامة الصليب (X)

1. ما هذا؟ هذا.....
 أ. وسادة
 ب. قهوة
 ج. شاي
 د. خبز
 13-18
2. هل الخزانة في الحمام؟
 أ. نعم، الخزانة في الحمام
 ب. لا، بل الخزانة في المطبخ
 ج. نعم، الخزانة في غرفة المذاكرة
 د. لا، بل الخزانة في غرفة المذاكرة
3. الحديقة..... البيت.
 أ. في
 ب. على
 ج. تحت
 د. أمام
4. هناك مئزر و سروال. نترجم إلى اللغة الإنكليزية!
 أ. Disana ada baju dan celana
 ب. Disini ada baju dan celana
 ج. Disana ada lemari dan baju
 د. Disini ada celana dan lemari
5. باباب البيت مغطى. ما معنى المغطى التي تحتها خطأ؟
 أ. Kamar mandi
 ب. Dapur
 ج. Rumah
 د. Kebun
6. معنى كلمة "موز"
 أ. Ranjang
 ب. Garpu
 ج. Pagar
 د. Meja
7. هل الشاي في غرفة النوم؟
 أ. لا، بل الشاي في غرفة النوم
 ب. نعم، الشاي في غرفة النوم
 ج. نعم، الشاي في غرفة المطبخ
 د. لا، بل الشاي في غرفة الجلوس
8. البيت.....
 أ. غرفة المذاكرة
 ب. غرفة الجلوس
 ج. غرفة النوم
 د. الحمام
9. ما تلك؟
 أ. تلك شور
 ب. تلك منضدة
 ج. تلك قهوة
 د. تلك زينة
10. في المطبخ..... (piring dan garpu)
 أ. صائون و صحن
 ب. صحن و ملعقة
 ج. ملعقة و قهوة
 د. منضدة و ملعقة
11. معنى كلمة "مائدة"
 أ. Meja tamu
 ب. Nasi
 ج. Telepon
 د. Pagar





20. ما عليه؟

- أ. عليه منقذة
- ب. عليه مقلدة
- ج. عليه صورة
- د. عليه زهرة

21. التَّيْمُ في التَّيْمِ. ما معنى "تَيمَمَ" ؟

- أ. Kalender
- ب. Lemari
- ج. Kursi
- د. Jam

22. Apa bahasa Arabnya gayung?

- أ. صورة
- ب. مِرْقَعة
- ج. مقلدة
- د. ساعة

23. Bunga di dalam Vas.

Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!

- أ. الزَّهْرَةُ في الرَّقْعَةِ
- ب. الزَّهْرَةُ في الزُّفْرَةِ
- ج. الزَّهْرَةُ في الرَّقْعَةِ
- د. الزَّهْرَةُ في الزُّفْرَةِ

24. القَلَمُ في المَقْلَمِ. ما معنى "لَمَقْلَمَ" ؟

- أ. Meja
- ب. Tempat Pena
- ج. Rak
- د. Lemari

25. المَلَقَةُ في.....

- أ. عُرْقَةُ الجَلُوسِ
- ب. عُرْقَةُ المَنَاجِيزِ
- ج. عُرْقَةُ الأَكْلِ
- د. عُرْقَةُ المَنَاجِيزِ

13. في عُرْقَةِ الأَكْلِ.....

- أ. صائون و شائع
- ب. بلغة و كتاب
- ج. منقذة و صحن
- د. منقذة و بلغة

14. الوَسَادَةُ في.....

- أ. عُرْقَةُ التَّيْمِ
- ب. عُرْقَةُ المَنَاجِيزِ
- ج. الحشام
- د. عُرْقَةُ الأَكْلِ

15. Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!
Di belakang masjid ada rumah.

- أ. أمام المسجد بيت
- ب. في المسجد بيت
- ج. وراء المسجد بيت
- د. جانب المسجد بيت

16. وَزَاءُ التَّيْمِ..... (kolam)

- أ. شجرة
- ب. بركة
- ج. زرع
- د. شرفة

17. Diantara sekolah dan rumah ada pohon. Terjemahkan kedalam bahasa Arab!

- أ. بَيْنَ المَدْرَسَةِ وَ التَّيْمِ زَهْرَةٌ
- ب. بَيْنَ المَدْرَسَةِ وَ التَّيْمِ شَجَرَةٌ
- ج. بَيْنَ التَّيْمِ وَ المَدْرَسَةِ شَجَرَةٌ
- د. بَيْنَ التَّيْمِ وَ المَدْرَسَةِ زَهْرَةٌ

18. الشَّعْرَةُ وَ الزُّفْرَةُ في.....

- أ. البركة
- ب. الحديقة
- ج. الشرفة
- د. المِرْقَعة

19. ما ذَلِكَ؟

- أ. تلك بركة
- ب. ذلك زرع
- ج. ذلك هابت
- د. ذلك مصباح



Lampiran 23:

Pre-Test Kelas Eksperimen

SOAL PRE-TEST/POST-TEST

Nama : Vesy meliana putri

Kelas : VII B

اختر الإجابة المناسبة من أ، ب، ج، أو د بوضع علامة الصليب (X)

1. ما هذا؟ هذا.....
 أ. وسادة
 ب. قهوة
 ج. شاي
 د. جزالة
2. هل الحزانة في الحشام؟
 أ. نعم، الحزانة في الحشام
 ب. لا، بل الحزانة في الحشام
 ج. نعم، الحزانة في غرفة المذاكرة
 د. لا، بل الحزانة في غرفة المذاكرة
3. الحديقة..... البيت.
 أ. في
 ب. على
 ج. تحت
 د. أمام
4. هناك مئزر و سترال. نترجم إلى اللغة الإندونيسية!
 أ. Disana ada baju dan celana
 ب. Disini ada baju dan celana
 ج. Disana ada lemari dan baju
 د. Disini ada celana dan lemari
5. بجانب البيت مطبخ. ما معنى المائدة التي تلقها خطأ؟
 أ. Kamar mandi
 ب. Dapur
 ج. Rumah
 د. Kebun
6. معنى كلمة "مزر".....
 أ. Ranjang
 ب. Garpu
 ج. Pagar
 د. Meja
7. في غرفة النوم.....
 أ. وسادة
 ب. مضخة
 ج. ملقعة
 د. صحن
8. غل الشير في غرفة النوم؟
 أ. لا، بل الشير في غرفة النوم
 ب. نعم، الشير في غرفة النوم
 ج. نعم، الشير في غرفة المطبخ
 د. لا، بل الشير في غرفة الجلوس
9. المنيضة في.....
 أ. غرفة المذاكرة
 ب. غرفة الجلوس
 ج. غرفة النوم
 د. الحشام
10. ما تلك؟
 أ. تلك ستر
 ب. تلك مضخة
 ج. تلك قهوة
 د. تلك إبركة
11. في المطبخ..... (piring dan garpu)
 أ. صائون و صحن
 ب. صحن و ملقعة
 ج. ملقعة و قهوة
 د. مضخة و ملقعة
12. معنى كلمة "مائدة"
 أ. Meja tamu
 ب. Nasi
 ج. Telepon
 د. Pagar





20. مَا خَلِيقٌ ...
 أ. هَلْبُو مَنَصْدَةٌ
 ب. هَلْبُو مَقْلَعَةٌ
 ج. هَلْبُو صَوْرَةٌ
 د. هَلْبُو زُفْرَةٌ

Kalender

- ب. Lemari
 ج. Kursi
 د. Jam

22. Apa bahasa Arabnya gayung?

- أ. صَوْرَةٌ
 ب. مِقْرَعَةٌ
 ج. مَقْلَعَةٌ
 د. سَاعَةٌ

23. Bunga di dalam Vas.

Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!

- أ. الزُّفْرَةُ فِي الرِّكْوَةِ
 ب. الزُّفْرَةُ فِي الزُّفْرَةِ
 ج. الرِّكْوَةُ فِي الزُّفْرَةِ
 د. الرِّكْوَةُ فِي الزُّفْرَةِ

24. الْقَلَمُ فِي الْمَقْلَعَةِ مَا مَعْنَى " الْمَقْلَعَةُ " ؟

- أ. Meja
 ب. Tempat Pena

- ج. Rak
 د. Lemari

25. لِلْمَائِدَةِ فِي.....

- أ. عُزْفَةُ الْجَالُوسِ
 ب. عُزْفَةُ الْمُنْتَخَبِ
 ج. عُزْفَةُ الْأَخْلَى
 د. عُزْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

18. فِي عُزْفَةِ الْأَخْلَى.....

- أ. صَائِلُونَ وَ شَائِي
 ب. مِلْعَقَةٌ وَ مِكَاتٌ
 ج. مَنَصْدَةٌ وَ مَنَحَنٌ
 د. مَنَصْدَةٌ وَ مِلْعَقَةٌ

19. الْوَسَادَةُ فِي.....

- أ. عُزْفَةُ الْوَسَادَةِ
 ب. عُزْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ
 ج. الْحُطَامِ
 د. عُزْفَةُ الْأَخْلَى

15. Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!
 Di belakang masjid ada rumah.

- أ. أُنَامُ الْمَسْجِدِ نَيْتٌ
 ب. فِي الْمَسْجِدِ نَيْتٌ
 ج. وَزَاءُ الْمَسْجِدِ نَيْتٌ
 د. جَانِبُ الْمَسْجِدِ نَيْتٌ

16. وَزَاءُ النَّهْبِ..... (kolam)

- أ. شَحْرَةٌ
 ب. رِثْمَةٌ
 ج. زَوْفٌ
 د. شُرْفَةٌ

17. Diantara sekolah dan rumah ada pohon. Terjemahkan kedalam bahasa Arab!

- أ. بَيْنَ الْمَدْرَسَةِ وَ النَّهْبِ زُفْرَةٌ
 ب. بَيْنَ الْمَدْرَسَةِ وَ النَّهْبِ شَحْرَةٌ
 ج. بَيْنَ النَّهْبِ وَ الْمَدْرَسَةِ شَحْرَةٌ
 د. بَيْنَ النَّهْبِ وَ الْمَدْرَسَةِ زُفْرَةٌ

18. الشَّجَرَةُ وَ الزُّفْرَةُ فِي.....

- أ. الرِّكْوَةِ
 ب. الْحَدِيدَةِ
 ج. الشُّرْفَةِ
 د. الْمَقْرَعَةِ

19. مَا ذَلِكَ؟

- أ. تِلْكَ رِثْمَةٌ
 ب. ذَلِكَ زَوْفٌ
 ج. ذَلِكَ هَائِتٌ
 د. ذَلِكَ مَصْنَبَاتٌ



Lampiran 24:

Post Test Kelas Eksperimen

SOAL PRE-TEST/POST-TEST

Nama : Yesy meliana putri

Kelas : VII B

اختر الإجابة المناسبة من أ، ب، ج، أو د بوضع علامة الصليب (X)



1. في غرفة النوم.....
(piring dan garpu)

أ. صحن و سكين

ب. سكين و ملعقة

ج. ملعقة و فنجان

د. سكين و ملعقة

12. مفتاح كلمة "مائدة".....

أ. Meja tamu

ب. Nasi

ج. Telepon

د. Pagar

1. ما هذا؟ هنا.....

أ. وسادة

ب. فنجان

ج. سكين

د. خزانة

2. هل الخزانة في الحمام؟.....

أ. نعم، الخزانة في الحمام

ب. لا، بل الخزانة في الحمام

ج. نعم، الخزانة في غرفة المذاكرة

د. لا، بل الخزانة في غرفة المذاكرة

3. الخزانة..... البيت.

أ. في

ب. على

ج. تحت

د. أمام

4. هناك ملابس و ستر. نرحبكم إلى الليرة

الإنجليزية!

Disana ada baju dan celana

Disini ada baju dan celana

Disana ada lemari dan baju

Disini ada celana dan lemari

5. إجاب البيت مطبخ. ما معنى الكلمة التي تليها

خمس؟

أ. Kamar mandi

ب. Dapur

ج. Rumah

د. Kebun

6. معنى كلمة "شور".....

أ. Ranjang

ب. Garpu

ج. Pagar

د. Meja



20. ما هذو؟...

- أ. هذو مَنَصْدَة
- ب. هذو مَقْلَمَة
- ج. هذو صَوْرَة
- د. هذو زَهْرَة

21. التَّقْوِيمُ فِي التَّيْبِ. مَا مَعْنَى "تَقْوِيمٌ" ؟

- أ. Kalender
- ب. Lemari
- ج. Kursi
- د. Jam

22. Apa bahasa Arabnya gayung?

- أ. صَوْرَة
- ب. مِقْرَنَة
- ج. مَقْلَمَة
- د. سَاعَة

23. Bunga di dalam Vas.

Terjemahkan ke dalam bahasa Arab!

- أ. الزَهْرَة فِي الرِّكْوَة
- ب. الزَهْرَة فِي الزُّهْرَة
- ج. الزَهْرَة فِي الزُّهْرَة
- د. الرِّكْوَة فِي الزُّهْرَة

24. القَلَمُ فِي الْمَقْلَمَةِ. مَا مَعْنَى "لِلْمَقْلَمَةِ" ؟

- أ. Meja
- ب. Tempat Pena
- ج. Rak
- د. Lemari

- أ. لَمَائِمَة فِي
- ب. عُرْوَة الْبَطْلَانِ
- ج. عُرْوَة الْمُنْخَبِ
- د. عُرْوَة الْأَخْلَى

25. لَمَائِمَة فِي

- أ. عُرْوَة الْبَطْلَانِ
- ب. عُرْوَة الْمُنْخَبِ
- ج. عُرْوَة الْأَخْلَى
- د. عُرْوَة الْمَذَاكِرَة

13. فِي عُرْوَةِ الْأَخْلَى.....

- أ. صَالُون وَ شَائِي
- ب. مِلْعَقَة وَ كِتَاب
- ج. مَنَصْدَة وَ صَحْن
- د. صَحْن وَ مِلْعَقَة

14. الْوَسَادَةُ فِي

- أ. عُرْوَة النَّوْمِ
- ب. عُرْوَة الْمَذَاكِرَة
- ج. الْحَقَام
- د. عُرْوَة الْأَخْلَى

15. Terjemahkan ke dalam bahasa Arab! Di belakang masjid ada rumah.

- أ. أَمَامَ الْمَسْجِدِ بَيْتٌ
- ب. فِي الْمَسْجِدِ بَيْتٌ
- ج. وَزَاءَ الْمَسْجِدِ بَيْتٌ
- د. خَائِبَ الْمَسْجِدِ بَيْتٌ

16. وَزَاءَ التَّيْبِ..... (kolam)

- أ. شَجَرَة
- ب. رِثْمَة
- ج. رُشْمَة
- د. شُرْمَة

17. Diantara sekolah dan rumah ada pohon. Terjemahkan kedalam bahasa Arab!

- أ. بَيْنَ الْمَدْرَسَةِ وَ التَّيْبِ نَخْلَة
- ب. بَيْنَ الْمَدْرَسَةِ وَ التَّيْبِ شَجَرَة
- ج. بَيْنَ التَّيْبِ وَ الْمَدْرَسَةِ شَجَرَة
- د. بَيْنَ التَّيْبِ وَ الْمَدْرَسَةِ نَخْلَة

18. الشَّجَرَة وَ الزُّهْرَة فِي

- أ. الرِّكْوَة
- ب. الْحَدِيدِيَّة
- ج. الشُّرْبَة
- د. الْمَقْرَنَة

19. مَا ذَلِكَ؟

- أ. بِلَاك رِثْمَة
- ب. ذَلِكَ زُرّ
- ج. ذَلِكَ هَائِيَت
- د. ذَلِكَ مَعْنَاب



ترجمة الباحثة

- الاسم : أسوة حسنة
رقم القيد : ١٦٠٣٠٢٦٠٤٥ :
المكان و تاريخ الميلاد: فنكالان بون، ١٠ فبراير ١٩٩٧
العنوان : فنكالان بون، كليمنتان وسطى
الكلية\القسم : تعليم اللغة العربية
رقم الهاتف : ٠٨٢٣٢٢٢٣٩١٠٢ :
البريد الإلكتروني : uswahasannah102@gmail.com
السيرة التربوية
١. التربية الرسمية
أ) روضة الأطفال كيائي غيدي (٢٠٠٣-٢٠٠١)
ب) مدرسة الابتدائية نور الهدى (٢٠٠٩-٢٠٠٣)
ج) مدرسة الثانوية الهاشمية الإسلامية فنكالان بون (٢٠٠٩-٢٠١٢)
د) مدرسة العالية الإسلامية الحكومية فنكالان بون (٢٠١٢-٢٠١٥)
٢. التربية غير الرسمية
أ) مدرسة الدينية الهاشمية فنكالان بون
ب) معهد فضل الفضلان